On the curvature of the present-day universe

Thomas Buchert$^1$ and Mauro Carfora$^{2,3}$

$^1$ Université Lyon 1, Centre de Recherche Astrophysique de Lyon, CNRS UMR 5574, 9 avenue Charles André, F-69230 Saint-Genis-Laval, France
$^2$ Dipartimento di Fisica Nucleare e Teorica, Università degli Studi di Pavia, via A. Bassi 6, I-27100 Pavia, Italy
$^3$ Istituto Nazionale di Fisica Nucleare, Sezione di Pavia, via A. Bassi 6, I-27100 Pavia, Italy

E-mail: buchert@obs.univ-lyon1.fr and mauro.carfora@pv.infn.it

Received 10 March 2008, in final form 31 May 2008
Published 11 September 2008
Online at stacks.iop.org/CQG/25/195001

Abstract

We discuss the effect of curvature and matter inhomogeneities on the averaged scalar curvature of the present-day universe. Motivated by studies of averaged inhomogeneous cosmologies, we contemplate on the question of whether it is sensible to assume that curvature averages out on some scale of homogeneity, as implied by the standard concordance model of cosmology, or whether the averaged scalar curvature can be largely negative today, as required for an explanation of dark energy from inhomogeneities. We confront both conjectures with a detailed analysis of the kinematical backreaction term and estimate its strength for a multi-scale inhomogeneous matter and curvature distribution. Our main result is a formula for the spatially averaged scalar curvature involving quantities that are all measurable on regional (i.e. up to 100 Mpc) scales. We propose strategies to quantitatively evaluate the formula, and pinpoint the assumptions implied by the conjecture of a small or zero averaged curvature. We reach the conclusion that the standard concordance model needs fine tuning in the sense of an assumed equipartition law for curvature in order to reconcile it with the estimated properties of the averaged physical space, whereas a negative averaged curvature is favoured, independent of the prior on the value of the cosmological constant.

PACS numbers: 04.20.−q, 04.20.−Cv, 04.40.−b, 95.30.−k, 95.36.+x, 98.80.−Es, 98.80.−Jk

(Some figures in this article are in colour only in the electronic version)

1. The debate on the averaging problem and dark energy

Homogeneous and isotropic solutions of Einstein’s laws of gravitation do not account for inhomogeneities in the universe. The question of whether they do on average is a longstanding
Averaging the scalar parts of Einstein’s equations on space-like hypersurfaces of a foliation of spacetime [4, 5, 7] it was found that the Friedmannian framework is still applicable, however, one must include additional source terms due to the backreaction of inhomogeneities on a homogeneous-isotropic solution. These terms have geometrical origin and, as has been recently shown, can be represented by a minimally coupled scalar field component, a so-called *morphon field* [15], if those geometrical terms are interpreted as effective sources in a cosmological model with Friedmannian kinematics. This effective field can, like quintessence, other scalar field models [24], e.g. models motivated by higher-order Ricci curvature Lagrangians [16, 25] or string-motivated effective actions [3], be employed to model dark energy.

While the Newtonian and post-Newtonian frameworks suppress these effective scalar field degrees of freedom by construction [13, 36], and so cannot lead to an explanation of dark energy, general relativity not only offers a wider range of possible cosmologies, since it is not constrained by the assumption of Euclidean or constant-curvature geometry and small deviations thereof, but it is also needed to describe an effect that is strictly absent in a Newtonian model and in a standard (quasi-Newtonian) perturbation approach at a fixed background. This effect is reflected by the coupling of the fluctuations to the averaged model. In other words, fluctuations may be small, but measured relative to a non-Friedmannian background, and the evolution of this latter is most clearly expressed in terms of the evolution of effective geometrical properties such as the averaged scalar curvature we are considering in this paper (see [8] for detailed explanations). Speaking in favour of an averaged cosmology, it certainly enjoys the more physical status of incorporating inhomogeneities, and the clearcut fact that the effect of these inhomogeneities can be modelled by a scalar field speaks, by William of Ockham’s *razor*, against introducing a dominating cosmological constant or an extra fundamental scalar field that is known to violate energy conditions in order to explain observational data. From this point of view one would also conclude that perturbation theory, if formulated at the background of a FLRW model with a dominating cosmological constant or an external scalar field source, would also not account for the physics behind the dark energy component.

On the other hand, the FLRW cosmology provides a remarkably successful *fitting model* to a large number of observational data. As already mentioned, the price to pay is an unclear physical origin of either a dominating cosmological constant or an extra scalar field source that dominates recently. Given the fact that also a large amount of sources in the form of dark matter has not yet been detected in (non-gravitational) experiments, the standard model parametrizes an overwhelming fraction (95%) of physical ignorance. The generally held view, however, is that the FLRW cosmology indeed describes the *physical universe* on average, which—if true—in turn asks for either a modification of the laws of gravitation, or the postulation of the above-mentioned dark sources of yet unknown origin. Moreover, the widespread use of the wording ‘fitting model’ is just name-dropping unless we devise a way to explicitly construct a smooth metric out of the inhomogeneous distributions of matter and curvature [26, 28]. In this—more refined—sense the FLRW cosmology is not a fitting model, rather it *furnishes a conjecture on integral properties of the physical universe* that, as we believe, has to be first verified or falsified before more exotic vehicles of explanation are invoked.

Both, the FLRW cosmology and a backreaction-driven averaged cosmology are candidates for the description of these integral properties, and in this paper we shall estimate these properties from regionally (up to, say, 100 Mpc) observable quantities. For the FLRW cosmology in the form of the *concordance model* [1, 38, 39, 61], the physical model is
Figure 1. FLRW cosmology provides a successful fitting to observational data. The price to pay is an unclear origin of either a dominant cosmological constant or of an extra scalar field source that appears to dominate the present dynamics of the universe. Inhomogeneous hypersurfaces may be subjected to a smoothing procedure in order to find the corresponding smooth, i.e. constant-curvature fitting model that we may call a FLRW template. We would then consider a hypersurface at a given instant of time; we cannot expect that the time-evolved inhomogeneous model can be mapped to a the constant-curvature evolution of the FLRW cosmology.

described by on average vanishing scalar curvature, while for a backreaction-driven cosmology, if we expect that dark energy can be fully routed back to inhomogeneities, the issue appears open. However, the consequences of a backreaction-driven model have been qualitatively, and to the extent we need also quantitatively, exploited in a number of recent papers (see [8] and references therein). For example, since a quantitative estimation of kinematical backreaction depends on specifying an evolution model for the inhomogeneities, the analysis of exact solutions like the Lemaître–Tolman–Bondi solution (see, e.g., [21, 29, 48, 51], and the reference lists in [56] and [8]), or scaling laws that satisfy the averaged equations [15] have been investigated. Consistency of an explanation of dark energy with the framework of the averaged equations has been demonstrated for both globally homogeneous cosmologies [15] (an assumption that we also adopt in the present paper) and, alternatively, globally inhomogeneous cosmologies [6, 7]. Although a quantitative evaluation of the backreaction effect in a generic inhomogeneous model is still to come, we already know a few features of a ‘working’ model, which are enough for our considerations.

We do not aim to investigate a ‘fitting model’ (see figure 1) for the present-day universe in the strict sense mentioned above; this is the subject of ongoing work. We only remark here that any model for the evolution of the averaged variables can be subjected to a smoothing procedure in order to find the corresponding smooth, i.e. constant-curvature fitting model that we may call a FLRW template. We would then consider a hypersurface at a given instant of time; we cannot expect that the time-evolved inhomogeneous model can be mapped to a constant-curvature model. The above two candidates would provide different starting points, i.e. the initial data of a smoothing procedure for a given hypersurface are different. It was recently argued [52] that the averaged universe model (now both kinematically and geometrically averaged) could be represented by an effective FLRW metric with a time-scaling factor that differs from the usual global scale factor of a homogeneous-isotropic model and which is determined by the kinematically averaged Einstein equations. This ansatz for an effective metric assumes that
smoothing (i.e. spatial rescaling) the actual matter and curvature inhomogeneities does not leave traces in the smoothed-out FLRW template metric at all times. In a forthcoming paper we are going to analyse this assumption in detail employing previous results on an explicit smoothing algorithm [9–11, 17–19, 31]. We emphasize that we are entitled to investigate integral properties of physical variables on a given hypersurface without entering the different question of whether this hypersurface (if actively deformed) can be effectively described by a ‘best-fit’ constant-curvature geometry.

A rough guide that helps one to understand the motivation of the present work is the following. For small inhomogeneities in the matter and curvature distributions, an approximate description of the cosmic evolution on average by a homogeneous solution of Einstein’s laws of gravitation may be fine, but for the late universe featuring strong inhomogeneities, the validity of this approximation is not evident. We are going to address and justify this remark in the present work on the assumptions that (i) a homogeneous model satisfactorily describes the early stages of the matter-dominated epoch and (ii) there exists a scale of homogeneity.

We proceed as follows. In section 2 we look at the present-day universe and device a three-scale model for it, where we hope that both readers, those who advocate the standard picture of the concordance model and those who advocate a backreaction-driven cosmology, agree. Then, in section 3, we implement the details of this multi-scale picture and reduce the determining sources to those that are in principle measurable on regional (i.e. up to 100 Mpc) scales. Detailed estimates of the kinematical backreaction and averaged scalar curvature follow in section 4, where we also provide simplified estimates in the form of robust bounds by, e.g., restricting the measurement of fluctuations to a comoving frame. In section 5 we confront this latter result with the different assumptions on the actual averaged scalar curvature of the present-day universe.

2. A fresh look at the present-day universe

2.1. Phenomenology: the volume dominance of underdense regions

Observing the universe at low redshift returns the impression of large volumes that are almost devoid of any matter; a network of large-scale structure surrounds these voids that seem to be hierarchically nested and their sizes, depending on their definition, range from regional voids with less than 10% galaxy number content of the order of 10 Mpc [30, 34], to relatively thinned-out regions of larger number density that, if smoothed, would span considerable volume fractions of currently available large-scale structure surveys. While the overall volume of the observable universe seems to be dominated by underdense regions (the particular value of the volume fraction of underdense regions being dependent on the threshold of this underdensity), the small fraction of the volume hosting overdensities (groups, clusters and superclusters of galaxies) is itself sparsely populated by luminous matter and, this latter, appears as a highly nonlinear ‘spiky’ distribution. The phenomenological impression that matter apparently occupies a tiny fraction of space at all length scales could be questioned by saying that dark matter might be more smoothly distributed. Also, clusters contain a large amount of intergalactic gas, there are non-shining baryons, etc., so that the notion of an ‘underdense region’ has to be treated with care. However, simulations of cold dark matter, assumed to rule the formation of large-scale structure, also demonstrate that voids dominate the present-day distribution. Again depending on the particular definition of a void, their fraction of volume occupation could, to give a rough value, be conservatively quoted as being 60% [23] in standard $\Lambda$ – cold dark matter simulations counting strong underdensities, and is certainly larger for more densely populated but still underdense regions.
Figure 2. The picture that the scalar curvature in the physical space would average out on some large scale of homogeneity is naive in a number of ways. There is no equipartition law for the scalar curvature that would be dynamically preserved.

Thinking in terms of a homogeneous model of the universe (not necessarily a homogeneous solution), i.e. a distribution of matter that on average does not depend on scale beyond a certain large scale (the scale of homogeneity), one would paint the picture of a redistribution of matter due to nonlinear gravitational instability. In a Newtonian simulation (where an eventually constant curvature of a FLRW spacetime is factored out on a periodic scale) this would happen in such a way that, due to the preservation of the overall material mass, an equipartition of overdense small-volume regions and underdense large-volume regions with respect to the mass content results, so that a sensible spatial average of the matter distribution must comply with the original value of the homogeneous density. In other words, the assumption that a volume-averaged distribution of matter would be compatible with a homogeneous model of the same average density seems to be a robust assumption, especially if inhomogeneities are dynamically generated out of an almost homogeneous distribution. This picture is true in Newtonian simulations, but for a subtle reason: although the time evolution of the averaged density as a result of non-commutativity of evolution (time-scaling) and spatial averaging gives rise to kinematical backreaction, the periodic architecture and the Euclidean geometry of a Newtonian cosmology imply that these additional terms have to vanish (see [13] for a detailed discussion of all these issues and proofs). In a general-relativistic framework this picture is in general false, even at one instant of time: the reason is that a Riemannian volume average incorporates the volume measure that is different for negatively and positively curved domains of averaging, and curvature does not obey an equipartition law (see figure 2).

Note also that a volume averaging on a Riemannian 3-surface could, even on the largest scale, introduce a volume effect in the comparison of the volume of a constant-curvature space and the actual volume of an inhomogeneous hypersurface (see [10] and [11] for the definition and discussion of the volume effect; see also Hellaby’s volume-matching example [32]). The standard model (but also the recent suggestion by [52]) implies that there is no such effect on large scales. It is illustrative to think of 2-surfaces, where curvature inhomogeneities always add up in the calculation of the total surface, so that there certainly is a large 2-volume effect due to surface roughening, but for three-dimensional manifolds, negative and positive curvatures contribute with opposite signs, and so the 3-volume effect cannot easily be quantified.
Given the above remarks, one is no longer tempted to draw a picture of equipartition for the intrinsic curvature distribution. We shall, in this paper, not discuss the time evolution of the scalar curvature (see [56] and [8] for detailed illustrations and discussions), large-time asymptotics [59, 60], the role of a constant-curvature parameter in the fit to observations [22] or curvature models [50, 57] (that are all related subjects of interest), but instead contemplate on the distribution of curvature at one given instant of time. Here, we demonstrate that the picture we would wish to establish in the concordance model, namely that the scalar curvature would average out on some large scale of homogeneity, is naive in a number of ways, and we shall implement the geometrical aspects of such a picture in section 3. Obviously, this issue cannot be addressed with Newtonian simulations; the curvature degree of freedom is simply absent.

We know that in Riemannian geometry negatively curved regions have a volume that is larger than the corresponding volume in a Euclidean space section, and positively curved regions have a smaller volume, thus enhancing the actual volume fraction of underdense regions.

We are now going to develop a multi-scale picture of the present-day universe that is useful in the context of quantitative estimates, and that also helps to quantify multi-scale dynamical models, e.g. the one proposed by Wiltshire and his collaborators [20, 40, 62–65], but it relates as well to any model that involves considerations of structures on different spatial scales.

2.2. Scaling and coarse graining: multi-scale picture of the universe

We are going to introduce three spatial scales. First, a scale of homogeneity \( L_H \) that could be identified with the size of a compact universe model, but need at least be larger than the largest observed typical structures. Second, a scale \( L_E \) that is as large as a typical void (within a range of values that depends on our definition of a devoid region), and third, a scale \( L_M \) that is large enough to host typical bound large-scale objects such as a rich cluster of galaxies. In observational cosmology we strictly have

\[
L_H > L_E > L_M.
\]

For the first we may also think of a length of the order of the Hubble scale. The lower bound on this scale not only depends on the statistical measure with respect to which one considers the matter and curvature distributions as being homogeneous, but also on the concept of homogeneity that we have in mind. We here imply that averages of any variable beyond this scale will in practice no longer depend on the scale, while generically, this may not happen at all. We do not claim here that this is indeed true, but we adopt this point of view in order to have a more transparent way of comparison with the standard model of cosmology. The assumption of the existence of a scale of homogeneity may be a strong hypothesis; it is our choice of restricting the generality of the problem.

According to what has been said above, we are entitled to assign different properties to the different scales, and we shall also sometimes idealize these properties in order to construct a simple but flexible model that reflects the phenomenology described above in terms of a small set of parameters.

We start with an overview of the basic ingredients of our model and postpone details to section 3. We employ the Hamiltonian constraint (see (13) below), spatially averaged on a given domain \( \mathcal{D} \) (scale \( L_H \)) that covers a union of underdense regions \( \mathcal{E} \) (scale \( L_E \)) and occupied overdense regions \( \mathcal{M} \) (scale \( L_M \)). We write the Hamiltonian constraint averaged over the first scale (for details see below and, e.g. [7])

\[
\langle R \rangle_D = -6H_D^2 - Q_D + 16\pi G\langle \varrho \rangle_D + 2\Lambda,
\]

with the total restmass \( M_D := \langle \varrho \rangle_D |\mathcal{D}| \). The averaged spatial scalar curvature is denoted by \( \langle R \rangle_D \), \( H_D := 1/3(\theta)_D \) abbreviates the averaged rate of expansion \( \theta \) in terms of a volume
Figure 3. The three spatial scales to be used in our multi-scale picture of the universe: the scale of homogeneity $L_H$, the scale of a typical void $L_E$, and the scale $L_M$ hosting typical bound large-scale objects, e.g., a rich cluster of galaxies.

Figure 4. The fluctuations in the local expansion and shear generate a kinematical backreaction. This acts as a source term for scalar curvature when averaging the Hamiltonian constraint over the region of near homogeneity $D$.

**Hubble rate**, and the **kinematical backreaction term** $Q_D$ encodes inhomogeneities in the extrinsic curvature distribution (or the kinematical variables); it is detailed in section 3 (compare figures 3 and 4).

Now, let us consider for illustrative purposes an idealization on the two other scales (in our concrete calculations later we shall indicate clearly when we make use of it): we require the volume Hubble expansion to be subdominant in matter-dominated regions and, on the other hand, the averaged density to be subdominant in devoid regions. In the first case, an expansion or contraction would contribute negatively to the averaged scalar curvature and so would, e.g., enhance a negative averaged curvature; in the second case, the presence of a low-averaged density would contribute positively. We can therefore reasonably expect that, whether we use a strong idealization (see below) or a weaker distinction between over- and underdense regions, the overall argument based on the existence of such a partitioning enjoys some robustness. We shall also be able to condense our assumption on the partition between over- and underdense regions by introducing a parameter for the occupied volume fraction,
\[ \lambda_M := |D_M|/|D|, \] where \(|D_M|\) denotes the total volume of the union of occupied regions \(M\); its value may be chosen more conservatively to weaken an eventually unrealistic idealization.

At any rate, we shall keep our calculations as general as possible before we eventually invoke an idealization for illustrative purposes; it is only this latter quantity \(\lambda_M := |D_M|/|D|\) that parametrizes the (geometrical) volume partitioning of the distributions of inhomogeneities.

Note that, if we would strictly idealize voids to have \(\langle \rho \rangle_\varepsilon = 0\) and matter-dominated regions to have \(H_M = 0\) for \(\lambda_M < \lambda^*_M\), where \(\lambda^*_M \ll 1\) is some critical scale (see section 3 for more details on this transitory scale and the controlling of this idealization), then we would have

\[ \langle R \rangle_\varepsilon = -6H^2_\varepsilon - Q_\varepsilon + 2\Lambda, \] (3)

and

\[ \langle R \rangle_M = -Q_M + 16\pi G \langle \rho \rangle_M + 2\Lambda, \] (4)

together with

\[ H_D = (1 - \lambda_M)H_\varepsilon \quad \text{and} \quad \langle \rho \rangle_D = \lambda_M \langle \rho \rangle_M. \] (5)

This simplified view is useful as a rough guide on the sign of the averaged scalar curvature: consider for example the case where the kinematical backreaction terms in the above equations are quantitatively negligible, and let us put \(\Lambda = 0\); we then infer that the averaged scalar curvature must be negative on scale \(L_\varepsilon\) and positive on scale \(L_M\), what obviously complies with what we expect. A non-vanishing \(\Lambda > 0\) is employed in the concordance model to compensate the negative curvature.

### 2.3. Cosmological parameters and scalar curvature

For our discussion we introduce a set of adimensional average characteristics that we define for the largest scale

\[ \Omega^\rho_m := \frac{8\pi G}{3H^2_D} \langle \rho \rangle_D, \quad \Omega^\rho_\Lambda := \frac{\Lambda}{3H^2_D}, \quad \Omega^\rho_R := -\frac{\langle R \rangle_D}{6H^2_D}, \quad \Omega^\rho_Q := -\frac{Q_D}{6H^2_D}. \] (6)

We shall, henceforth, call these characteristics ‘parameters’, but the reader should keep in mind that indexed variables are scale-dependent functionals. Expressed through these parameters the averaged Hamiltonian constraint (2) on the scale \(L_H\) assumes the form

\[ \Omega^\rho_m + \Omega^\rho_\Lambda + \Omega^\rho_R + \Omega^\rho_Q = 1. \] (7)

In this set, the averaged scalar curvature parameter and the kinematical backreaction parameter are directly expressed through \(\langle R \rangle_D\) and \(Q_D\), respectively. In order to compare this pair of parameters with the ‘Friedmannian constant-curvature parameter’ that is the only curvature contribution in the standard model, we can alternatively introduce the pair (see, e.g., [7])

\[ \Omega^D_k := -\frac{kD}{a^2_d H^2_D}; \quad \Omega^D_Q := \frac{1}{3a^2_d H^2_D} \int_0^t dt' Q_D \frac{d}{dt'} a^2_d(t'), \] (8)

being related to the previous parameters by \(\Omega^D_k + \Omega^D_Q = \Omega^\rho_R + \Omega^\rho_Q\).

For any of the smaller domains we discuss the corresponding adimensional parameters by dividing averages \(\langle \cdots \rangle_D\) on the domain \(F\) always by \(H^2_D\) to avoid confusion. This will also avoid the pathological and useless definition of the cosmological parameters, e.g. on the domains \(M\), where they are actually undefined in a strict idealization, since \(H_M\) is assumed to vanish.

To give an illustration for the scale dependence, note that, in the strictly idealized case, \(\Omega^\rho_m\) can be traced back to the average density in matter-dominated regions, \(\langle \rho \rangle_D \equiv \lambda_M \langle \rho \rangle_M\).
and thus, inevitably, the density parameter constructed with an observed \( \langle \rho \rangle_{\mathcal{M}} \) on the scale \( \mathcal{M} \) and divided by the global Hubble factor cannot be extrapolated to the global parameter. For example, a value today of \( \alpha \) for this parameter would, for a volume fraction of matter-dominated regions of \( \lambda_{\mathcal{M}} = 0.2 \), result in \( \Omega^D_m = 0.2\alpha \), i.e. a substantially smaller value that compensates the missing matter in the regions \( \mathcal{E} \), if they are idealized to be empty. Note in this context that a smaller mass density parameter on the global scale would also imply a smaller value of the necessary amount of backreaction. This can be seen by considering the volume deceleration parameter,

\[
q^D := \frac{1}{2} \Omega^D_m + 2 \Omega^D_\Lambda - \Omega^D_\Lambda,
\]

which, for \( \Lambda = 0 \), shows that decreasing the matter density parameter would also decrease the necessary backreaction in order to find, e.g. volume acceleration \( q^D < 0 \).

Let us now discuss one of the motivations of the present work related to the dark energy debate. To this end, we have to explain why a substantial negative averaged scalar curvature is needed, so that dark energy could be partly or completely routed back to inhomogeneities, i.e. \( \Omega^D_k = 0 \) in the above equations, and, say, also \( \Omega^D_m \approx 0.25 \) in conformity with the standard model of cosmology. First, by substantial we mean a cosmologically large negative curvature, i.e. expressed in terms of the cosmological parameters \( \Omega^D_m \approx 1 \). This parameter is exactly equal to 1, i.e. the averaged curvature is of the order of minus the square of the Hubble parameter, if there are no matter and no expansion and shear fluctuations. This applies to a simplified model of a void \[56\]. Second, in order to explain dark energy, the sum of the curvature and backreaction parameters has to add up to mimic a cosmological constant \( \Lambda \) in the case of a full compensation of the cosmological constant today, where we have adopted the assumption of the concordance model \[39\] of \( \Omega^D_k = 0 \). A conservative scenario has been quantified in \[15\] where it was assumed that the universe at the cosmic microwave background epoch is described by a weakly perturbed FLRW model and the amount of early dark energy is negligible. The resulting scenario that would create enough dark energy features a strong curvature evolution from a negligible value to \( \Omega^D_k \approx 1 \), while the backreaction parameter must evolve from a negligible value to \( \Omega^D_\Lambda \approx -0.3 \), i.e. it has to be dominated by expansion fluctuations on the scale \( L_M \) today. This scenario implies that the averaged scalar curvature must be close to the value of our simple void model, while at early times the averaged curvature parameter was compatible with zero. Speaking in terms of a morphon field \[15\], where the scalar curvature is associated with the potential of a scalar field, this scenario corresponds to the phantom quintessence sector (with negative kinetic energy of the scalar field), in which extrinsic curvature fluctuations (kinematical backreaction) grow slightly. We shall adopt this (present) value of the curvature parameter in our analysis as an extreme candidate for a backreaction-driven cosmology.

Finally, we wish to emphasize that we are looking at spatial integral properties of inhomogeneous models of the universe at the present time. This study does not include the important questions of (i) how the present-day structure we are looking at evolved dynamically out of an earlier state, and (ii) how these integral properties would relate to deep observations that necessarily involve considerations of the inhomogeneous lightcone and observable averages along the lightcone. We shall later propose strategies for the determination of these integral properties, also from observations. As a rule of thumb, observational results may be directly used in a shallow redshift interval, where the lightcone effect would be subdominant; galaxy catalogues as they are compared with the spatial distribution of

\[4\] We specify the index \( D \) as soon as we go to numerical estimates, indicating the value of the corresponding parameter \textit{today}. Note that, in the averaged models, we may weaken this constraint, since we can allow for a scale dependence of this parameter in contrast to the situation in the standard model; see \[8\] and \[49\] for related discussions.
fluctuations ‘at the present time’ in simulations is an example). Our main result is a formula for the spatially averaged scalar curvature involving quantities that are all measurable on regional (i.e. up to 100 Mpc) scales, and it is therefore accessible by a shallow redshift interval.

The key results of the following, necessarily technical multi-scale analysis are equations (98) and (11), and their discussion thereafter. In particular, disregarding the contribution of gravitational radiation of cosmological origin, the adimensional backreaction term $\Omega_{DQ}^D$ can be written as (see (98))

$$-\Omega_{DQ}^D = \lambda_M \left( \left( 1 - 8 \frac{L_{DQ}^2}{L_{H_D}^2} \right) \frac{\delta^2 H_M}{H_D^2} - 2V^2[D] \frac{L_{J,J}^2}{L_{H_D}^2} \left( \frac{8 \pi G}{2} \left\langle \rho \right\rangle^2 \frac{L_{H_D}^2}{L_{H_D}^2} \right) \right)$$

$$+ (1 - \lambda_M) \left( \left( 1 - 8 \frac{L_{DQ}^2}{L_{H_D}^2} \right) \frac{\delta^2 H_E}{H_D^2} - 2V^2[E] \frac{L_{J,J}^2}{L_{H_D}^2} \left( \frac{8 \pi G}{2} \left\langle \rho \right\rangle^2 \frac{L_{H_D}^2}{L_{H_D}^2} \right) \right)$$

$$+ \lambda_M (1 - \lambda_M) \left( \frac{H_E - H_M}{H_D^2} \right)^2 \pm 2V^2[D] \frac{L_{J,J}^2}{L_{H_D}^2} \left( \frac{32 \pi G}{2} \left\langle \rho \right\rangle^2 \frac{L_{H_D}^2}{L_{H_D}^2} \right)$$,

(10)

together with the formula for the adimensional averaged scalar curvature term

$$\Omega_{R}^D + \Omega_{A}^D = 1 - \Omega_{m}^D - \Omega_{DQ}^D \quad \text{with} \quad \Omega_{DQ}^D \quad \text{from above},$$

(11)

where the rough meaning of the various terms is pictorially described in figure 5.

The following sections also prepare future work, e.g. on the determination of an ‘optimal frame’ in which the variables are to be averaged in an evolving cosmological hypersurface.
3. Multi-scale analysis of curvature

3.1. The Hamiltonian constraint

In order to discuss the geometric structure of spatial curvature and of its fluctuations in observational cosmology, let us recall the essential steps required for constructing a cosmological spacetime out of the evolution of a Riemannian three-dimensional manifold $\Sigma$, which we assume for simplicity to be closed and without boundary. Note, however, that such a condition is not essential for our analysis and in due course it will be substantially relaxed. The geometry and the matter content of such a three-manifold is described by a suitable set of initial data (Latin indices run through 1, 2, 3; we adopt the summation convention)

$$(\Sigma, g_{ab}, K_{ab}, \varrho, J_a),$$

subjected to the energy (Hamiltonian) and momentum (Codazzi) constraints:

$$\mathcal{R} + K^2 - K_a^b K_a^b = 16\pi G \varrho + 2\Lambda, \quad \nabla_b K_a^b - \nabla_a K = 8\pi G J_a,$$

where $\Lambda$ is the cosmological constant, $K := g^{ab} K_{ab}$, and where $\mathcal{R}$ is the scalar curvature of the Riemannian metric $g_{ab}$; the covariant spatial derivative with respect to $g_{ab}$ is denoted by $\nabla_a$.

If such a set of admissible data is propagated according to the evolutive part of Einstein’s equations (see figure 6), then the symmetric tensor field $K_{ab}$ can be interpreted as the extrinsic curvature (or second fundamental form) of the embedding $i_t : \Sigma \rightarrow M^{(4)}$ of $(\Sigma, g_{ab})$ in the spacetime $(M^{(4)} \simeq \Sigma \times \mathbb{R}, g^{(4)})$ resulting from the evolution of $(\Sigma, g_{ab}, K_{ab}, \varrho, J_a)$, whereas $\varrho$ and $J_a$ are, respectively, identified with the mass density and the momentum density of the material self-gravitating sources on $(\Sigma, g_{ab})$. For short we shall call $(\Sigma, g_{ab}, K_{ab}, \varrho, J_a)$ the physical space associated with the Riemannian manifold $(\Sigma, g_{ab}) \hookrightarrow (M^{(4)} \simeq \Sigma \times \mathbb{R}, g^{(4)})$. In what follows we shall make no use of the evolutive part of Einstein’s equations and accordingly we do not explicitly write it down.
3.2. Averaging scales

Let us recall the various hierarchical length scales involved that we have described in section 2, now associated with the curvature structure on the physical space \((\Sigma, g_{ab})\): (i) the length scale \(L_H\) defined by a spatial region \(D\) over which \((\Sigma, g_{ab})\) can be viewed as describing to a good approximation a homogeneous and isotropic state (being not necessarily a homogeneous-isotropic solution of Einstein’s equations); (ii) the length scales associated with the smaller domains over which the typical cosmological inhomogeneities regionally dominate, with an alternance of underdense regions \(E(\alpha)\) and matter-dominated regions \(M(i)\), with \(D = \{ \cup_\alpha E(\alpha) \} \cup \{ \cup_i M(i) \}\), \(E(\alpha) \cap M(i) = \emptyset\), \(E(\alpha) \cap E(\beta) = \emptyset\), \(M(i) \cap M(j) = \emptyset\), for all \(\alpha \neq \beta\) and for all \(i \neq j\). We denoted these latter length scales by \(L_E\) and \(L_M\), respectively. For the former we sometimes say simply ‘voids’ or ‘empty regions’, but our calculations are kept more general (see figure 7).

In order to discuss the implications generated by such a partitioning of \(D\), let us rewrite the Hamiltonian and the momentum constraints (13) over \((\Sigma, g_{ab})\) as

\[
R = 16\pi G \varrho + 2\sigma^2 - \frac{2}{3} \theta^2 + 2\Lambda, \tag{14}
\]

\[
\nabla^a \sigma_{ab} = \frac{2}{3} \nabla_b \theta - 8\pi G J_b, \tag{15}
\]

where \(\theta := -K^b_b\) is the local rate of expansion, and \(\sigma^2 := 1/2 \sigma^{ab} \sigma_{ab}\) the square of the local rate of shear, with \(\sigma_{ab} := -(K_{ab} - \frac{1}{3} g_{ab} K)\) being the shear tensor defined by \(K_{ab}\). We wish to average (14) over the region \(D = \{ \cup_\alpha E(\alpha) \} \cup \{ \cup_i M(i) \}\) and discuss to what extent such an averaged constraint characterizes the sign of the curvature. Let us observe that on the scale of near homogeneity \(L_H\) the averaged Hamiltonian constraint (14) is assumed to have structure (2)

\[
\langle R \rangle_D = -6H^2_D - Q_D + 16\pi G \langle \varrho \rangle_D + 2\Lambda, \tag{16}
\]

where

\[
H_D := \frac{1}{3} \langle \theta \rangle_D, \tag{17}
\]

is the (average) Hubble parameter on the scale \(L_H\). This assumption characterizes the kinematical backreaction term \(Q_D\) as

\[
Q_D = \frac{1}{3} \langle \theta^2 \rangle_D - 6H^2_D - 2\langle \sigma^2 \rangle_D. \tag{18}
\]
Our strategy will be to express both \( \langle \mathcal{R} \rangle_D \) and \( Q_D \) in terms of the typical local fluctuations of \( \varrho \) (see figure 8), \( \sigma \) and \( \theta \) in the voids \( \mathcal{E}^{(a)} \) and in the matter-dominated regions \( \mathcal{M}^{(i)} \). As a preliminary step, let us consider the average of a generic scalar-valued function \( f \) over \( D \),

\[
< f >_D = \frac{1}{|D|} \int_D f \, d\mu_g,
\]

where \( |D| = \int_D \, d\mu_g \), and \( d\mu_g = \sqrt{g} \, dx^1 \, dx^2 \, dx^3 \), the Riemannian volume of \( D \).

If we partition \( D \) according to \( D = \bigcup \mathcal{E}^{(a)} \bigcup \bigcup \mathcal{M}^{(i)} \), where all individual regions are disjoint in the partitioning, then we can rewrite \( < f >_D \) as

\[
< f >_D = \frac{1}{|D|} \sum_{a} \frac{|\mathcal{E}^{(a)}|}{|\mathcal{E}^{(a)}|} < f >_{\mathcal{E}^{(a)}} + \frac{1}{|D|} \sum_{i} \frac{|\mathcal{M}^{(i)}|}{|\mathcal{M}^{(i)}|} < f >_{\mathcal{M}^{(i)}},
\]

where

\[
< f >_{\mathcal{E}^{(a)}} := \frac{1}{|\mathcal{E}^{(a)}|} \int_{\mathcal{E}^{(a)}} f \, d\mu_g,
\]

\[
< f >_{\mathcal{M}^{(i)}} := \frac{1}{|\mathcal{M}^{(i)}|} \int_{\mathcal{M}^{(i)}} f \, d\mu_g.
\]

Since both the averages \( < f >_{\mathcal{E}^{(a)}} \) and \( < f >_{\mathcal{M}^{(i)}} \) may fluctuate in value and size over the set of underdense \( \{ \mathcal{E}^{(a)} \}_{a=1,2,...} \) and overdense regions \( \{ \mathcal{M}^{(i)} \}_{i=1,2,...} \), it is useful to introduce the weighted averages of \( < f >_{\mathcal{E}^{(a)}} \) and \( < f >_{\mathcal{M}^{(i)}} \), namely

\[
< f >_{\mathcal{E}} := \frac{\sum_{a} |\mathcal{E}^{(a)}| < f >_{\mathcal{E}^{(a)}}}{\sum_{a} |\mathcal{E}^{(a)}|} = |\mathcal{E}|^{-1} \int_{\mathcal{E}} f \, d\mu_g,
\]

and

\[
< f >_{\mathcal{M}} := \frac{\sum_{i} |\mathcal{M}^{(i)}| < f >_{\mathcal{M}^{(i)}}}{\sum_{i} |\mathcal{M}^{(i)}|} = |\mathcal{M}|^{-1} \int_{\mathcal{M}} f \, d\mu_g,
\]

where \( |\mathcal{E}| := \sum_{a} |\mathcal{E}^{(a)}| \), and \( |\mathcal{M}| := \sum_{i} |\mathcal{M}^{(i)}| \). Since \( D = \bigcup \mathcal{E}^{(a)} \bigcup \bigcup \mathcal{M}^{(i)} \), \( |\mathcal{E}| + |\mathcal{M}| = |D| \), we have

\[
< f >_D = \frac{|\mathcal{E}|}{|D|} < f >_{\mathcal{E}} + \frac{|\mathcal{M}|}{|D|} < f >_{\mathcal{M}}.
\]
If we now introduce the adimensional parameter
\[ \lambda_M := \frac{|D_M|}{|D|}, \]  
we can write (23) equivalently as
\[ (f)_D = (1 - \lambda_M)(f)_\xi + \lambda_M(f)_M. \]  
Applying in turn this formula to the volume average of the scalar curvature \( \mathcal{R} \), then we simply get
\[ \langle \mathcal{R} \rangle_D = (1 - \lambda_M)\langle \mathcal{R} \rangle_\xi + \lambda_M\langle \mathcal{R} \rangle_M, \]  
which, according to (14) implies
\[ \langle \mathcal{R} \rangle_D - 2\Lambda = (1 - \lambda_M)[16\pi G(\varrho)_{(\xi)} + 2(\sigma^2)_\xi - \frac{2}{3}\langle \theta^2 \rangle_\xi] + \lambda_M[16\pi G(\varrho)_M + 2(\sigma^2)_M - \frac{2}{3}\langle \theta^2 \rangle_M]. \]

### 3.3. The kinematical backreaction

At this stage, we can look at the regional Hubble parameters \( H_\xi \) and \( H_M \) assigned to the empty and matter-dominated regions and their associated mean-square fluctuations \( \delta^2 H_\xi \) and \( \delta^2 H_M \) according to
\[ H_\xi := \frac{1}{3}\langle \theta \rangle_\xi, \quad H_M := \frac{1}{3}\langle \theta \rangle_M, \]
\[ \delta^2 H_\xi := \frac{1}{3}\langle (\theta^2) - (\theta)^2 \rangle_\xi, \quad \delta^2 H_M := \frac{1}{3}\langle (\theta^2) - (\theta)^2 \rangle_M. \]

One easily computes
\[ \langle \mathcal{R} \rangle_D - 2\Lambda = (1 - \lambda_M)[16\pi G(\varrho)_{(\xi)} - 6H_\xi^2 - Q_\xi] + \lambda_M[16\pi G(\varrho)_M - 6H_M^2 - Q_M], \]
where \( Q_\xi \) and \( Q_M \) denote the kinematical backreaction terms on the respective scales
\[ Q_\xi := 6\delta^2 H_\xi - 2(\sigma^2)_\xi \]
and
\[ Q_M := 6\delta^2 H_M - 2(\sigma^2)_M. \]

If we insert (28) into expression (16) characterizing \( Q_D \) we get
\[ Q_D = (1 - \lambda_M)Q_\xi + \lambda_MQ_M + 6(1 - \lambda_M)H_\xi^2 + 6\lambda_MH_M^2 - 6H_D^2. \]

Since
\[ H_D = (1 - \lambda_M)H_\xi + \lambda_MH_M, \]
a direct computation provides
\[ Q_D = (1 - \lambda_M)Q_\xi + \lambda_MQ_M + 6\lambda_M(1 - \lambda_M)(H_\xi - H_M)^2, \]
or, more explicitly,
\[ Q_D = 6(1 - \lambda_M)\delta^2 H_\xi + 6\lambda_M\delta^2 H_M + 6\lambda_M(1 - \lambda_M)(H_\xi - H_M)^2 - 2(\sigma^2)_D. \]

The above formulae for the averaged curvature and kinematical backreaction are general for our choice of partitioning into overdense and underdense domains.

It is important to observe that in the factorization (32) both \( H_\xi \) and \( H_M \) are effectively functions of \( \lambda_M \), (this is simply a fact coming from the definition of the average factorization we have used), and for discussing the meaning of the expressions we obtained for the kinematical backreaction \( Q_D \) and scalar curvature \( \langle \mathcal{R} \rangle_D \) it is often useful to assume a reasonable scaling for \( H_\xi(\lambda_M) \) and \( H_M(\lambda_M) \). Our basic understanding is that, on small scales, the local dynamics of
gravitationally bound matter will obliterate $H_M$, whereas, if matter happens to be distributed over larger and larger domains, then it will more and more participate in the global averaged dynamics. By continuity, there should be a scale $\lambda_{cr}^M$ marking a significant transition between these two regimes. Clearly, one can elaborate on the most appropriate model for such a transition, but the one described below, basically a Gaussian modelling, is quite general and has the merit of avoiding sudden jumps in the behaviour of $H_M$. Also, it can be a natural starting point for a more elaborate analysis. Thus, we wish to make an idealization by assuming the ‘stable-clustering hypothesis’ to hold on the matter-dominated regions, $H_M \equiv 0$, it will only hold up to a critical scale $\lambda_{cr}^M \in (0, 1)$, whereas for $\lambda_{cr}^M \leq \lambda_M \leq 1$ the quantity $H_M(\lambda_M)$ smoothly increases up to $H_D$. To achieve this we model the scale dependence of $H_M(\lambda_M)$ according to

$$H_M(\lambda_M) := H_D \exp \left[ -\frac{(\lambda_M - 1)^2}{(\lambda_{cr}^M - 1)^2 - (\lambda_M - 1)^2} \right] \quad \text{for } \lambda_{cr}^M \leq \lambda_M \leq 1,$$

and

$$H_M(\lambda_M) := 0 \quad \text{for } 0 \leq \lambda_M \leq \lambda_{cr}^M.$$

It is easily verified that $H_M(\lambda_M)$ is a smooth ($C^\infty$) function of $\lambda_M \in [0, 1]$ with support in $\lambda_{cr}^M \leq \lambda_M \leq 1$, and which vanishes together with all its derivatives at $\lambda_M = \lambda_{cr}^M$. (The graph of $H_M(\lambda_M)$ (see figure 9) is the left-half of a bell-shaped function, smoothly rising from zero at $\lambda_M = \lambda_{cr}^M$, and reaching its maximum at $\lambda_M = 1$.)

From the factorization $H_D = (1 - \lambda_M)H_E + \lambda_M H_M$ we then get

$$H_E(\lambda_M) := \frac{H_D}{1 - \lambda_M} \left( 1 - \lambda_M e^{-\frac{(\lambda_M - \lambda_{cr}^M)^2}{(1 - \lambda_M)^2}} \right) \quad \text{for } \lambda_{cr}^M \leq \lambda_M \leq 1,$$

and

$$H_E(\lambda_M) := \frac{H_D}{1 - \lambda_M} \quad \text{for } 0 \leq \lambda_M \leq \lambda_{cr}^M.$$

In light of the above remarks, we can, for $0 \leq \lambda_M \leq \lambda_{cr}^M$, consider the idealization $H_D \equiv (1 - \lambda_M)H_E$ and $H_M \equiv 0$, which together with $\langle \rho \rangle_E \equiv 0$ and $\langle \rho \rangle_D \equiv \lambda_M \langle \rho \rangle_M$, allows us to write the total kinematical backreaction in the simpler form

$$Q_D = (1 - \lambda_M)Q_E + \lambda_M Q_M + \frac{\lambda_M}{1 - \lambda_M}6H_D^2.$$
Thus, if we consider the fluctuations in the regional expansion rates $\delta^2 H_E$ and $\delta^2 H_M$, the effective regional expansion rates themselves, as well as the regional matter contents $\Omega_{mE}$ and $\Omega_{mM}$, and the volume fraction of matter $\lambda_M$, as in principle observationally determined quantities\(^5\), our main task will be to estimate the shear terms in $\Omega_{Q}^2$ from its regional contributions in order to find an estimate for the curvature parameter. We shall now turn to this problem and investigate the shear terms that contain matter shear and geometrical shear and are therefore, like the intrinsic curvature, not directly accessible through observations; thus, we aim at deriving estimates that trace the shear terms back to the above more accessible parameters.

4. Estimating kinematical backreaction

To provide control on $Q_D$ we need to better understand the relative importance of the shear term $\langle \sigma^2 \rangle_D$. Notoriously, this quantity is difficult to estimate without referring to particular models for the matter and gravitational radiation distributions, and in cases where we do not describe the variables in a comoving frame. In order to avoid a specific modelling and a specific coordinate choice, our strategy here is to express $\langle \sigma^2 \rangle_D$ in terms of the correlation properties of the shear-generating currents. These correlation properties characterize the length scales over which the shear can be physically significant and allow for a natural parametrization of $\langle \sigma^2 \rangle_D$. Also, the underlying rationale is to separate, in each underdense and overdense region $E$ and $M$, the contribution to the shear coming from the local dynamics of matter and expansion, and to isolate this from the contribution coming from cosmological gravitational radiation. Technically, this procedure is based on a decomposition of the shear into its longitudinal (matter-expansion) and transverse (radiation) parts with respect to the $L^2(\Sigma)$ inner product defined by

$$
(W, V)_{L^2(\Sigma)} := \int_{\Sigma} g^{ij} g^{km} W_{ik} V_{lm} \, d\mu_g,
$$

where $W_{ik}, V_{lm}$ are (square-summable) symmetric bilinear forms compactly supported in $\Sigma$. With this remark along the way, we start by observing that for a given $\sigma_{ab}$ we can write

$$
\sigma_{ab} = \sigma_{\perp ab} + \sigma_{\parallel ab},
$$

where

$$
\langle \sigma_{\perp}, \sigma_{\parallel} \rangle_{L^2(\Sigma)} = 0,
$$

where $\sigma_{\perp ab}$ and $\sigma_{\parallel ab}$ respectively are the divergence-free part and the longitudinal part of $\sigma_{ab}$ in $\Sigma$.

Recall that $\sigma_{\perp ab}$ generates non-trivial (proper time-)deformations of the conformal geometry associated with $g_{ab}$, and represents the dynamical part of the shear, associated with the presence of gravitational radiation in $\Sigma$. Conversely, the term $\sigma_{\parallel ab}$ is a gauge term associated with the infinitesimal diff($\Sigma$)-reparametrization of the conformal geometry generated by the motion of matter and inhomogeneities in the gradient of the expansion rate. The $L^2(\Sigma)$-orthogonality (42) of these two terms implies that

$$
\int_{\Sigma} \sigma_{ab}^2 \, d\mu_g = \int_{\Sigma} \sigma_{\perp ab}^2 \, d\mu_g + \int_{\Sigma} \sigma_{\parallel ab}^2 \, d\mu_g,
$$

where $\sigma_{\perp ab}^2 := 1/2 g_{ab}^{cd} \sigma_{\perp ac} \sigma_{\parallel bd}$ and $\sigma_{\parallel ab}^2 := 1/2 g_{ab}^{cd} \sigma_{\parallel ac} \sigma_{\parallel bd}$. Explicitly, the terms $\sigma_{\perp ab}$ and $\sigma_{\parallel ab}$ (see figures 10 and 11) are characterized by

\(^5\) Of course, the interpretation of these observations would still be model dependent, see the discussion in section 5.
Figure 10. The longitudinal shear $\sigma_{\parallel ab}$ associated with a 1-parameter family of volume-preserving diffeomorphisms in a fixed background geometry. The shearing diffeomorphisms are generated by a vector field $\vec{w}$, solution of the elliptic equation (47), with sources given by $\frac{2}{3} \nabla_b \theta - 8\pi G J_b$.

Figure 11. The transverse shear $\sigma_{\perp ab}$ associated with a volume-preserving (infinitesimal) deformation of the background metric geometry of $\Sigma$.

\begin{equation}
\nabla^a \sigma_{\perp ab} = 0 \tag{44}
\end{equation}

\begin{equation}
\sigma_{\parallel ab} = \nabla_a w_b + \nabla_b w_a - \frac{2}{3} g_{ab} \nabla^c w_c := \mathcal{L}_{\vec{w}} g_{ab}, \tag{45}
\end{equation}

where $\mathcal{L}_{\vec{w}} g_{ab}$ denotes the conformal Lie derivative of the metric in the direction of the vector field $w^a$. This latter is the solution (unique up to conformal Killing vectors—see below) of the elliptic partial differential equation $\nabla^a (\mathcal{L}_{\vec{w}} g_{ab}) = \nabla^a \sigma_{ab}$, i.e.

\begin{equation}
\Delta w_b + \frac{1}{3} \nabla_b (\nabla_a w^a) + R_{ab} w^a = \nabla^a \sigma_{ab}. \tag{46}
\end{equation}

If we take into account the momentum constraints (15), $\nabla^a \sigma_{ab} = \frac{2}{3} \nabla_b \theta - 8\pi G J_b$, the elliptic equation determining the vector field $w_b$ becomes

\begin{equation}
\Delta^a w_a = \frac{2}{3} \nabla_b \theta - 8\pi G J_b. \tag{47}
\end{equation}
where
\[ \Delta^a_b := \Delta \delta^a_b + \frac{1}{3} \nabla^a \nabla_b + R^a_b \]
(48)
is the formally self-adjoint elliptic vector Laplacian on the space of vector fields on \((\Sigma, g_{ab})\).

4.1. The region of near homogeneity \(D\)

In order to characterize geometrically the region of near homogeneity \(D\) let us recall some basic properties of the vector Laplacian \(\Delta^a_b\) introduced above. As \(x\) varies over \((\Sigma, g)\), let \(\{\vec{\psi}(i)(x)\}_{i=1,2,3}\) denote a local frame in \(T_x \Sigma\). For later convenience, we normalize the vector fields \(x \mapsto \vec{\psi}(i)(x)\) according to
\[ \int_{\Sigma} \psi_a^{(i)} \psi_b^{(i)} \, d\mu_g = |\Sigma| \delta_i^j, \]
and, when necessary, we assume that \(\{\vec{\psi}(i)(x)\}_{i=1,2,3}\) is an orthonormal frame in \(T_x \Sigma\). For each given \(x \mapsto \vec{\psi}(i)(x)\), let \(\vec{e}(i)(x)\) be the corresponding vector field defined by the action of the operator \(\Delta^a_b\), i.e.,
\[ C^{-1}(i) e_b^{(i)} := \Delta^a_b \psi_a^{(i)}, \]
(49)
where \(C(i)\) is a normalization constant (with the dimension of a length squared) that will be chosen momentarily. We denote by \(\sigma_{ab}^{(i)} \nabla_a \psi_b^{(i)} = \frac{1}{2} \sigma_{ab}^{(i)} \sigma_{ab}^{(i)}\) (no summation over \((i)\)), and, integrating by parts we get
\[ \int_{\Sigma} \psi_b^{(i)} \nabla_a (\sigma_{ab}^{(i)}) \, d\mu_g = -\frac{1}{2} \int_{\Sigma} \sigma_{ab}^{(i)} \, d\mu_g, \]
(50)
which, if we exploit the relation \(\nabla_a (\sigma_{ab}^{(i)}) = \Delta^a_b \psi_a^{(i)}\), (see 46), yields
\[ \int_{\Sigma} \sigma_{ab}^{(i)} \, d\mu_g = 2 \int_{\Sigma} \psi_b^{(i)} \psi_a^{(i)} \, d\mu_g. \]
(51)
This latter shows that \((-\Delta^a_b\) is a positive operator whose kernel is generated by the conformal Killing vectors \(\{\vec{\xi}_{(ab)}\}\) of \((\Sigma, g_{ab})\). By proceeding similarly, from the relation \(\sigma_{ab}^{(k)} \nabla_a \psi_b^{(k)} = \frac{1}{2} \sigma_{ab}^{(k)} \sigma_{ab}^{(i)}\), with \(i \neq k\), we get
\[ \int_{\Sigma} \psi_b^{(k)} \nabla_a (\sigma_{ab}^{(i)}) \, d\mu_g = -\frac{1}{2} \int_{\Sigma} \sigma_{ab}^{(k)} \sigma_{ab}^{(i)} \, d\mu_g, \]
(52)
and
\[ \int_{\Sigma} \sigma_{ab}^{(k)} \sigma_{ab}^{(i)} \, d\mu_g = 2 \int_{\Sigma} \psi_b^{(i)} \psi_a^{(k)} \, d\mu_g. \]
(53)
In the absence of local conformal symmetries, which we assume to be generically the case in our setting, the left member of (51) is different from zero, and (49) can be interpreted as the statement that, if there are no conformal Killing vectors, then there always exists a current \(C(i) e_b^{(i)}\) generating the given shear vector potential \(\vec{\psi}(i)\). Moreover from \(\nabla^a (\sigma_{ab}^{(i)}) = C^{-1}(i) e_a^{(i)}\) and (50) we get (dividing by \(Vol(\Sigma, g)\)),
\[ \left\langle \psi_b^{(i)} e_b^{(i)} \right\rangle_{\Sigma} = -\frac{1}{4} C(i) \left\langle \sigma_{ab}^{(i)} \right\rangle_{\Sigma}. \]
(54)
Note that \(C(i) \left\langle \sigma_{ab}^{(i)} \right\rangle_{\Sigma}\) is a natural measure of the characteristic length scale over which the conformal part of the metric \(g^{-\frac{1}{3}} g_{ab}\), (a tensor density of weight \(-\frac{2}{3}\)), changes along the vector field \(\vec{\psi}(i)(x)\). One should also remark that the ratio
\[ \frac{\int_{\Sigma} \sigma_{ab}^{(k)} \sigma_{ab}^{(i)} \, d\mu_g}{\left\langle \sigma_{ab}^{(i)} \right\rangle_{\Sigma}^2 \left\langle \sigma_{ab}^{(k)} \right\rangle_{\Sigma}^2}, \]
(55)
provides, for \( i \neq k \), the typical correlation among the directional shears \( \{ \sigma_{ab}^{(k)} \}_{k=1,2,3} \) as the reference direction varies in \( (\tilde{\psi}(i))_{i=1,2,3} \). Even if the manifold \((\Sigma, g)\) does not admit conformal symmetries, (since we assumed \( \ker \Delta^a_b = \emptyset \)), we should be able to geometrically select in \((\Sigma, g)\) a sufficiently large domain \( \mathcal{D} \) of near homogeneity and near isotropy. To this end, let us assume that in \((\Sigma, g)\) there is a region (containing a sufficiently large metric ball) in which the local orthonormal frame \( x \mapsto \{ \psi^a_i(x) \} \) can be so chosen as to make (55) vanish, and the ratios

\[
\frac{\int_{\Sigma} \sigma^{(i)}_{ab} \, d\mu_g}{\int_{\Sigma} \psi^{a_i}_i \psi^{a_j}_j \, d\mu_g} = \langle \sigma^{(i)}_{ab} \rangle_{\Sigma},
\]

(56)

(where, in the latter expression, we have exploited the normalization of \( \{ \tilde{\psi}(i) \} \), are as small as possible with

\[
\int_{\Sigma} \sigma^{(i)}_{ab} \, d\mu_g = \int_{\Sigma} \sigma^{(i)}_{ab} \, d\mu_g = \int_{\Sigma} \sigma^{(i)}_{ab} \, d\mu_g.
\]

(57)

In order to extract a natural geometric characterization of the region \( \mathcal{D} \) from these requirements let us recall that the first positive eigenvalue of the operator \( -\Delta^a_b \) is provided by

\[
\lambda_1 := \inf \left\{ \frac{\int_{\Sigma} \phi^b \Delta^a_b \phi \, d\mu_g}{\int_{\Sigma} \phi^a \phi \, d\mu_g} \right\},
\]

(58)

where the inf is over all squaresummable vector fields \( \tilde{\phi} \) over \((\Sigma, g)\) which are \( L^2(\Sigma)\)-orthogonal to \( \ker \Delta^a_b \). Since from (56) we have

\[
\langle \sigma^{(i)}_{ab} \rangle_{\Sigma} \geq \lambda_1, \quad i = 1, 2, 3,
\]

(59)
Figure 13. The ‘current’ $\tilde{j}_k(x') := \psi^k_0(x')(\frac{1}{2}\nabla_\theta - 8\pi G J^0)_{x'}$, at the point $x'$, generates a shearing vector field $\vec{w}(x)$, at the point $x$, by means of the Green function $E^a_k(x', x)$ of the vector Laplacian $\Delta^a_\theta$. In this illustration, the points $x$ and $x'$ are separated by a geodesic segment $l(x, x')$, and the shearing vector field $\vec{w}$ is shown as deforming a spherical domain, centred on $x$, into an ellipsoid.

Figure 14. The Green function $E^a_k(x', x)$ of the vector Laplacian $\Delta^a_\theta$ can be used to describe the curvature induced correlations among the distribution of the shear generating ‘currents’ $\tilde{j}_k(x')$ and $\tilde{j}_k(x)$. By averaging these correlations over the domain of near homogeneity one obtains the various correlation lengths, which describe the different contributions to the averaged longitudinal shear.

This naturally suggests to select the local orthonormal frame $\{\vec{\psi}(i)\}$ by choosing the vector fields $\vec{\psi}(i)$ as three independent eigenvectors, without nodal surfaces, of the operator $-\Delta^b_\theta$, associated with the first positive eigenvalue $\lambda_1$, i.e.,

$$-\Delta^b_\theta \psi^b_0 = \lambda_1 \psi^b_0, \quad \int_\Sigma \psi^a_{(i)} \psi^b_{(j)} \, d\mu_g = |\Sigma| [\delta^b_i]_{(j)}, \quad i, k = 1, 2, 3.$$  (60)

(we are here assuming that the multiplicity of $\lambda_1$ is $\geq 3$; for comparison, recall that the multiplicity of the first eigenvalue of the vector Laplacian on the standard 3-sphere is 6). According to (49), with such a choice we have $\vec{e}_{(i)} := -\lambda_1 \vec{\psi}_{(i)}$ where the normalization constant takes the natural value $C_{(i)}^{-1} := -\lambda_1$. These remarks allow us to geometrically characterize the region of near homogeneity as a region $(\mathcal{D}, \{\vec{\psi}(i)(x)\}) \subseteq (\Sigma, g)$, of size

$$|\mathcal{D}| := \lambda_1^{-\frac{1}{2}},$$  (61)

endowed with the minimal shear frame $x \mapsto \{\vec{\psi}(i)(x)\}_{i=1, 2, 3}$ generated by the chosen three independent nodal-free eigenvectors associated with $\lambda_1$ (see figure 12).
4.2. The shear correlation lengths

We can infer a useful consequence of this geometrical characterization of $\mathcal{D}$ if we exploit
the Green function $E^\mu_\nu(x, x')$, of pole $x \in \Sigma$, for the vector Laplacian $\Delta^\mu_\nu$. Let $U \subset \mathcal{D}$ be
a geodesically convex neighbourhood containing the point $x$, (we can naturally restrict our
attention to the region of near homogeneity $\mathcal{D} \subset \Sigma$) (see figures 13 and 14). For any other
point $x' \in U$ let $l(x, x')$ denote the unique geodesic segment connecting $x$ to $x'$. Parallel
transport along $l(x, x')$ allows us to define a canonical isomorphism between the tangent
space $T_x \mathcal{D}$ and $T_{x'} \mathcal{D}$, which maps any given vector $v(x) \in T_x \mathcal{D}$ into a corresponding vector
$v_{l(x,x')} \in T_{x'} \mathcal{D}$. If $\{\zeta(h)\}_{h=1,2,3} \in T_x \mathcal{D}$ and $\{\zeta(h)(x')\}_{k=1,2,3} \in T_{x'} \mathcal{D}$, respectively, denote
basis vectors, then the components of $v_{l(x,x')}$ can be expressed as

\[
\left(v_{l(x,x')}\right)^\mu_\nu(x') = \tau^\mu_\nu(x', x)v^\nu(x),
\]

where $\tau^\mu_\nu(x', x)$ denotes the bitensor $\in T_x \mathcal{D} \otimes T^*_x \mathcal{D}$ associated with the parallel transport
along $l(x, x')$. This characterizes the Dirac bitensorial measure in $U \subset \mathcal{D}$ according to

\[
\delta^\mu_\nu(x', x) := \tau^\mu_\nu(x', x) \delta(x', x),
\]

where $\delta(x', x)$ is the standard Dirac distribution over the Riemannian manifold $(\mathcal{D}, g)$ (see
\[44\]). The Dirac bitensor $\delta^\mu_\nu(x', x)$ so defined is the elementary disturbance generating the
Green function for the vector Laplacian $\Delta^\mu_\nu$ according to

\[
x \Delta^\mu_\nu E^\nu_\mu(x', x) = -\delta^\mu_\nu(x', x),
\]

where the pedex $x$ denotes the variable on which the vector Laplacian is acting. In terms of $E^\mu_\nu(p, q)$ we can write

\[
\psi^{(i)}_a(x) = \lambda_1 \int_{\Sigma_x} E^a_\mu(x', x) \psi^{(i)}_\mu(x') \, d\mu_g(x'),
\]

which, since $\int_{\Sigma} \psi^{(i)}_a(x) \psi^{(a)}_\mu(x) \, d\mu_g = |\Sigma| \delta^\mu_\nu$, yields

\[
\lambda_1 \int_{\Sigma} \int_{\Sigma} \psi^{(a)}_\mu(x') E^a_\mu(x', x) \psi^{(i)}_\mu(x) \, d\mu_g(x') \, d\mu_g(x) = \delta^\mu_\nu.
\]

This latter remark implies that

\[
p^{(i)}(x', x) \, d\mu_g(x') \, d\mu_g(x) := \frac{\lambda_1}{|\Sigma|} \psi^{(k)}_a(x') E^a_\mu(x', x) \psi^{(a)}_\mu(x) \, d\mu_g(x') \, d\mu_g(x),
\]

is a bivariate probability density describing the distribution of the geometric shear anisotropies
in $(\mathcal{D}, g)$, along the minimal shear frame $x \mapsto \{\psi^{(i)}(x')\}_{h=1,2,3}$. If we define the components of
the Green function with respect to $\{\psi^{(i)}(x')\}_{h=1,2,3}$ according to

\[
\Xi^{(i)}_a(x', x) := \psi^{(i)}_a(x') E^a_\mu(x', x) \psi^{(a)}_\mu(x),
\]

the (minimal shear Green function), then we can rewrite (67) in the simpler form

\[
p^{(i)}(x', x) \, d\mu_g(x') \, d\mu_g(x) := \frac{\lambda_1}{|\Sigma|} \Xi^{(i)}_a(x', x) \, d\mu_g(x') \, d\mu_g(x).
\]

It is with respect to the distribution of geometric shear described by $p^{(i)}(x', x) \, d\mu_g(x') \, d\mu_g(x)$
that we can measure covariances and correlations of the shear generated, according to (47), by
the distribution of currents $\frac{1}{8} \nabla_k \theta = 8\pi G J_k$. To this end let us consider the expression obtained
from $\nabla^a \sigma_{lab}$ by contracting with the solution $w^b$ of (47) and integrating over $(\Sigma, g_{ab})$, i.e.,

\[
\int_{\Sigma} w^b \nabla^a \sigma_{lab} \, d\mu_g = \frac{2}{3} \int_{\Sigma} w^b \nabla_b \theta \, d\mu_g - 8\pi G \int_{\Sigma} w^b J_b \, d\mu_g.
\]
Integrating by parts, and exploiting again the identity \( \sigma_{[ab]} \nabla^a w^b = \frac{1}{2} \sigma_{[ab]} a^b \), we easily get
\[ \int_{\Sigma} \sigma_1^2 \, d\mu_g = 8\pi G \int_{\Sigma} w^b J_b \, d\mu_g - \frac{2}{3} \int_{\Sigma} w^b \nabla_b \theta \, d\mu_g, \]
(71)
which, by taking the average with respect to \( \langle \Sigma, g \rangle \), provides
\[ \langle \sigma_1^2 \rangle_{\Sigma} = 8\pi G \langle w^b J_b \rangle_{\Sigma} - \frac{2}{3} \langle w^b \nabla_b \theta \rangle_{\Sigma}. \]
(72)

In order to factorize the various contributions to \( \langle \sigma_1^2 \rangle_{\Sigma} \) coming from the various components of the current \( 8\pi G J_b - \frac{2}{3} \nabla_b \theta \), let us consider the integral representation of the solution of (47) along the minimal shear Green function (64), i.e.,
\[ w_{i}(x) = - \int_{\Sigma'} \mathbb{E}_g(x', x) j\bar{k}(x') \, d\mu_g(x') \]
(73)
where, for notational ease, we have introduced the components \( \bar{j}\bar{k} \) of the shear-generating current density with respect to the eigen-vectors basis \( \{ \psi_{(i)} \} \), according to
\[ \bar{j}\bar{k} (x') := \psi_{(i)}^h (x') \left( \frac{2}{3} \nabla h \theta - 8\pi G J_{h'} \right)_x. \]
(74)

If we introduce (73) into (71) we get
\[ \int_{\Sigma} \sigma_1^2 \, d\mu_g = \int_{\Sigma} \int_{\Sigma'} \bar{j}\bar{k}(x') \mathbb{E}_g(x', x) \bar{j}a(x) \, d\mu_g(x') \, d\mu_g(x), \]
(75)
which, according to (69), implies
\[ \int_{\Sigma} \sigma_1^2 \, d\mu_g = \left| \Sigma \right| \int_{\Sigma} \bar{j}\bar{k}(x') \right| j\bar{i}(x') \bar{j}a(x) \, d\mu_g(x') \, d\mu_g(x). \]
(76)
Note that the expression
\[ \text{Cov}(\bar{j}, \bar{j}) := \int_{\Sigma} \int_{\Sigma'} \bar{j}\bar{k}(x') \right| j\bar{i}(x') \bar{j}a(x) \, d\mu_g(x') \, d\mu_g(x) \]
(77)
can be naturally interpreted as the covariance, in the minimal shear frame \( (D, \{ \psi_{(i)} \}) \), between the values of the current \( j \) attained at the point \( x \in D \) versus the values attained in neighbouring points \( y \neq x \), as these points vary over \( D \). Thus (76) can be rewritten as
\[ \int_{\Sigma} \sigma_1^2 \, d\mu_g = \left| \Sigma \right| \int_{\lambda_1} \text{Cov}(\bar{j}, \bar{j}), \]
(78)
or, more explicitly, in terms of the factors \( J \) and \( \nabla \theta \), (see (74)),
\[ \int_{\Sigma} \sigma_1^2 \, d\mu_g = \left| \Sigma \right| \int_{\lambda_1} \frac{4}{9} \text{Cov}(\nabla \theta \nabla \theta) + (8\pi G)^2 \text{Cov}(J, J) - \frac{32\pi G}{3} \text{Cov}(\nabla \theta, J), \]
(79)
where \( \text{Cov}(\cdot, \cdot) \) is defined from (77) in an obvious way.

As customary, we standardize (the absolute values of) these covariances between 0 and 1 by dividing them by the appropriate powers of \( \langle |J|^2 \rangle_D \) and \( \langle |\nabla \theta|^2 \rangle_D \), (we are here tacitly assuming that the main contribution to the shear generating currents comes from \( D \), i.e., \( \langle |J|^2 \rangle_{\Sigma} = \langle |J|^2 \rangle_D \), and \( \langle |\nabla \theta|^2 \rangle_{\Sigma} = \langle |\nabla \theta|^2 \rangle_D \)). This defines the corresponding correlation coefficients
\[ \text{Corr}(\nabla \theta, \nabla \theta) := \frac{\text{Cov}(\nabla \theta, \nabla \theta)}{\langle |\nabla \theta|^2 \rangle_D}; \quad \text{Corr}(J, J) := \frac{\text{Cov}(J, J)}{\langle |J|^2 \rangle_D}, \]
and
\[ \text{Corr}(\nabla \theta, J) := \frac{\text{Cov}(\nabla \theta, J)}{\langle |\nabla \theta|^2 \rangle_D \langle |J|^2 \rangle_D}. \]
(80)
Figure 15. A pictorial rendering of the various correlation lengths associated with the local distribution of the matter current $\mathbf{J}$ and the distribution of the gradient of the rate of expansion $\nabla \theta$.

Note that $0 \leq \text{Corr}(\nabla \theta, \nabla \theta) \leq 1$, $0 \leq \text{Corr}(J, J) \leq 1$, whereas $-1 \leq \text{Corr}(\nabla \theta, J) \leq 1$. The scale of $D$ is set by $\lambda^{-1}$, (see (61), thus it follows that to such correlations we can associate the corresponding correlation lengths according to

$$L_{\nabla \theta, \nabla \theta} := \frac{1}{\lambda_1} \left( \frac{\text{Corr}(\nabla \theta, \nabla \theta)}{\lambda_1} \right)^{\frac{1}{2}}, \quad L_{J, J} := \frac{1}{\lambda_1} \left( \frac{\text{Corr}(J, J)}{\lambda_1} \right)^{\frac{1}{2}},$$

and

$$L_{\nabla \theta, J} := \frac{1}{\lambda_1} \left( \frac{\text{Corr}(\nabla \theta, J)}{\lambda_1} \right)^{\frac{1}{2}},$$

which provide the length scales over which the distributions of $\nabla \theta$, and $J$ are significantly correlated and thus contribute appreciably to the matter-expansion shear $\sigma^2$ in $D$ (see figure 15).

In terms of these correlation lengths we can write, (dividing both members by $|\Sigma|$ and assuming that $\langle \sigma \rangle D = \langle \sigma \rangle D$,)

$$\langle |\nabla \theta|^2 \rangle_D = \frac{4}{9} \frac{L_{\nabla \theta, \nabla \theta}^2 (\langle |\nabla \theta|^2 \rangle_D + (8\pi G)^2 L_{J, J}^2 (\langle |J|^2 \rangle_D \mp \frac{32\pi G}{3} L_{\nabla \theta, J}^2 (\langle |\nabla \theta|^2 \rangle_D^2 (\langle |J|^2 \rangle_D^2)^{\frac{1}{2}},$$

where $\mp$ is the sign of $-\text{Corr}(\nabla \theta, J)$. To extract useful information from this relation let us remark that

$$L_{\delta H_D} := \left( \frac{\int_D (\theta - \langle \theta \rangle_D)^2 d\mu_g}{\int_D |\nabla \theta|^2 d\mu_g} \right)^{\frac{1}{2}},$$

is the typical length scale associated with the spatial fluctuations of the expansion $\theta$ with respect to the average Hubble parameter in $D$. Since $(\langle \theta^2 \rangle_D - (\langle \theta \rangle_D)^2) = 9\delta^2 H_D$, we can write

$$\langle |\nabla \theta|^2 \rangle_D = 9 L_{\delta H_D}^2 \delta^2 H_D.$$  

If necessary, this expression for $\langle |\nabla \theta|^2 \rangle_D$ can be resolved into its finer components in the overdense and underdense domains into which $D$ is factorized.

Let us define

$$L_{\delta H_M} := \left( \frac{\int_M (\theta - \langle \theta \rangle_M)^2 d\mu_g}{\int_M |\nabla \theta|^2 d\mu_g} \right)^{\frac{1}{2}}, \quad L_{\delta H_E} := \left( \frac{\int_E (\theta - \langle \theta \rangle_E)^2 d\mu_g}{\int_E |\nabla \theta|^2 d\mu_g} \right)^{\frac{1}{2}},$$
which, as above, can be interpreted as the typical length scales associated with the spatial fluctuations of the expansion $\dot{\theta}$ with respect to the local averages of the Hubble parameters in the overdense and underdense domains $\mathcal{M}$ and $\mathcal{E}$ (see figure 16). Thus, if we factorize $\langle|\nabla \theta|^2 \rangle_D$ as

$$
\langle|\nabla \theta|^2 \rangle_D = \lambda_M \frac{\langle|\nabla \theta|^2 \rangle_M}{\langle \theta^2 \rangle_M - \langle \theta \rangle_M^2} \left( (\theta^2)_M - (\theta)_M^2 \right) + (1 - \lambda_M) \frac{\langle|\nabla \theta|^2 \rangle_E}{\langle \theta^2 \rangle_E - \langle \theta \rangle_E^2} \left( (\theta^2)_E - (\theta)_E^2 \right),
$$

we can express the term $\langle|\nabla \theta|^2 \rangle_D$ as

$$
\langle|\nabla \theta|^2 \rangle_D = \lambda_M L_{2H_M}^2 (\theta^2)_M - (\theta)_M^2 + (1 - \lambda_M) L_{2H_E}^2 (\theta^2)_E - (\theta)_E^2.
$$

Since $(\theta^2)_M - (\theta)_M^2) = 9 \lambda^2_H M$ and $(\theta^2)_E - (\theta)_E^2) = 9 \lambda^2_H E$ we can re-express (84) as

$$
\langle|\nabla \theta|^2 \rangle_D = 9 L_{2H_M}^2 \delta^2 H_D - 9 \lambda_M L_{2H_M}^2 \delta^2 H_M + 9(1 - \lambda_M) L_{2H_E}^2 \delta^2 H_E,
$$

which implies the useful relation

$$
\delta^2 H_D = \lambda_M L_{2H_M}^2 \delta^2 H_M + (1 - \lambda_M) L_{2H_E}^2 \delta^2 H_E.
$$

In order to deal similarly with the matter-current term $\langle|J|^2\rangle_D$ appearing in (82), it is profitable to rewrite it as

$$
\langle|J|^2\rangle_D = \lambda_M \frac{\langle|J|^2\rangle_M}{\langle \theta \rangle_M^2} \left( (\theta^2)_M - (\theta)_M^2 \right) + (1 - \lambda_M) \frac{\langle|J|^2\rangle_E}{\langle \theta \rangle_E^2} \left( (\theta^2)_E - (\theta)_E^2 \right),
$$

where $\langle \theta \rangle_M$ and $\langle \theta \rangle_E$, respectively, denote the mass density in the overdense and underdense regions $\mathcal{M}$ and $\mathcal{E}$. Let us introduce the adimensional ratios, (we are using units in which $c = 1$),

$$
V^2_M[\mathcal{M}] := \frac{\langle|J|^2\rangle_M}{\langle \theta \rangle_M^2} = \frac{\sum_i v_{i\alpha\beta}^2 \langle \theta \rangle_M^2 |\mathcal{M}^{i\alpha\beta}|}{\sum_i \langle \theta \rangle_M^2 |\mathcal{M}^{i\alpha\beta}|},
$$

$$
V^2_E[\mathcal{E}] := \frac{\langle|J|^2\rangle_E}{\langle \theta \rangle_E^2} = \frac{\sum_i v_{i\alpha\beta}^2 \langle \theta \rangle_M^2 |\mathcal{E}^{i\alpha\beta}|}{\sum_i \langle \theta \rangle_E^2 |\mathcal{E}^{i\alpha\beta}|},
$$

Figure 16. A representation of the length scale $L_{2H_D}$ associated with the spatial fluctuations of the local expansion $\dot{\theta}$ with respect to the average Hubble parameter $H_D$ in $\mathcal{D}$, and its relation with the variance $\delta^2 H_D$ of $H_D$ and the gradient of the expansion $\nabla \theta$. The resulting expression can be factorized, (see (88)), in its contributions coming from the underdense regions $\mathcal{E}$ and the matter-dominated regions $\mathcal{M}$ partitioning the domain of near homogeneity $\mathcal{D}$.
with \( v_{(\delta)}^2 := \frac{\langle J^2 \rangle_{\delta M}}{\langle \delta \rangle^2_{\delta M}} \), (\( = 0 \) if \( \langle \delta \rangle_{\delta M}^2 := 0 \)), and \( v_{(\rho)}^2 := \frac{\langle J^2 \rangle_{\rho \rho}}{\langle \rho \rangle^2_{\rho \rho}} \), (\( = 0 \) if \( \langle \rho \rangle_{\rho \rho}^2 := 0 \)). Since \( V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{M}] \) and \( V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{E}] \) are weighted averages of the (squared norms of the) typical velocity of matter in the overdense and underdense regions \( \mathcal{M}(\alpha) \) and \( \mathcal{E}(\alpha) \), we can naturally interpret \( V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{M}] \) and \( V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{E}] \) as the (squared norm of the) typical velocity of matter in the respective matter-dominated portion \( \mathcal{M} \) and vacuum-dominated portion \( \mathcal{E} \) of \( \mathcal{D} \) (see figure 17). Thus, we write

\[
\langle |J|^2 \rangle_{\delta \rho} = \lambda_{\mathcal{M}} V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{M}] \langle \rho \rangle^2_{\mathcal{M}} + (1 - \lambda_{\mathcal{M}}) V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{E}] \langle \rho \rangle^2_{\mathcal{E}}, \tag{92}
\]

with \( V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{M}] \leq 1, V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{E}] \leq 1 \). If we normalize this latter expression by \( \langle \rho \rangle^2_{\mathcal{D}} \), then we can define the (squared) typical velocity of matter in the region \( \mathcal{D} \) according to

\[
V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{D}] := \frac{\langle |J|^2 \rangle_{\delta \rho}}{\langle \rho \rangle^2_{\mathcal{D}}} = \lambda_{\mathcal{M}} V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{M}] \frac{\langle \rho \rangle^2_{\mathcal{M}}}{\langle \rho \rangle^2_{\mathcal{D}}} + (1 - \lambda_{\mathcal{M}}) V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{E}] \frac{\langle \rho \rangle^2_{\mathcal{E}}}{\langle \rho \rangle^2_{\mathcal{D}}}. \tag{93}
\]

Inserting these parametrizations into (82), and normalizing to the squared effective Hubble parameter \( H_D^2 \), we eventually get

\[
\frac{\langle \sigma^2 \rangle_{\mathcal{D}}}{H_D^2} = \lambda_{\mathcal{M}} \left[ 4 \frac{L_{\delta \rho \delta \rho}}{L_{\delta \delta H_M}} \left( \frac{\delta^2 H_M}{H_D^2} + V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{M}] \frac{L_{J J}}{L_{J H_M}} \left( \frac{(8\pi G)^2 \langle \rho \rangle^2_{\mathcal{M}} L^2_{\delta \delta H_M}}{H_D^2} \right) \right) \right] + (1 - \lambda_{\mathcal{M}}) \left[ 4 \frac{L_{\delta \rho \delta \rho} \langle \rho \rangle^2_{\mathcal{D}}}{L_{\delta \delta H_M}} \left( \frac{\delta^2 H_M}{H_D^2} + V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{E}] \frac{L_{J J}}{L_{J H_M}} \left( \frac{(8\pi G)^2 \langle \rho \rangle^2_{\mathcal{E}} L^2_{\delta \delta H_E}}{H_D^2} \right) \right) \right]
\]

\[ \equiv V^2_{\langle \rho \rangle}[\mathcal{D}] \left( \frac{32\pi G \langle \rho \rangle_{\mathcal{D}} L_{J H_M} (\delta^2 H_D^2)^{\frac{1}{2}}}{H_D^2} \right). \tag{94} \]

4.3. The transverse gravitational shear

At this point, it is important to stress that the norm of the transverse part \( 2\sigma^2_{\perp} := g^{ab} g^{cd} \sigma_{ab \perp \delta \rho} \sigma_{cd \perp \delta \rho} \) is not determined by (47). The term \( \langle \sigma^2_{\perp} \rangle_{\mathcal{D}} \) is associated with the presence of a non-trivial initial rate of variation of the conformal geometry of \( (\mathcal{D}, g) \), i.e., with initial
Figure 18. The transverse shear $\langle \sigma_\perp^2 \rangle_\mathcal{D}$ describes the rate of variation of the conformal geometry of $(\mathcal{D}, g)$, and can be associated with the presence of gravitational radiation of cosmological origin in the region of near homogeneity $(\mathcal{D}, g)$.

Data describing the presence of gravitational radiation of cosmological origin in $(\mathcal{D}, g)$ (see figure 18). We define the total energy density of gravitational waves in $\mathcal{D}$ by

$$
\rho_{GW}^\mathcal{D} := \frac{\langle \sigma_\perp^2 \rangle_\mathcal{D}}{32\pi G},
$$

so that

$$
\frac{\langle \sigma_\perp^2 \rangle_\mathcal{D}}{3H_\mathcal{D}^2} = 4 \frac{\rho_{GW}^\mathcal{D}}{\rho_{GW}^\text{crit}},
$$

(95)

where $\rho_{GW}^\text{crit} := \frac{3M_\odot}{8\pi G}$ is the density formally associated with the ‘critical density’ of the standard Friedmannian model (in the region $\mathcal{D}$ of near homogeneity). The ratio

$$
\frac{\rho_{GW}^\mathcal{D}}{\rho_{GW}^\text{crit}} := \Omega_{GW}^\mathcal{D},
$$

(96)

describing the relative strength of the energy density of gravitational waves with respect to the critical density is the quantity conventionally used in cosmology for describing gravitational waves of cosmological origin. Thus, we parametrize the shear term $\langle \sigma_\perp^2 \rangle_\mathcal{D}$ according to

$$
\Omega_{GW}^\mathcal{D} = \frac{\langle \sigma_\perp^2 \rangle_\mathcal{D}}{12H_\mathcal{D}^2}.
$$

(97)

Equipped with the above estimates, we now consider the backreaction term $Q_\mathcal{D}$, (divided by $6H_\mathcal{D}^3$). From (34) we finally arrive at the key result of this paper

$$
\frac{1}{6H_\mathcal{D}^3}(Q_\mathcal{D} + 2\langle \sigma_\perp^2 \rangle_\mathcal{D}) = -\Omega_{m}^\mathcal{D} + 4\Omega_{GW}^\mathcal{D}
$$

with

$$
\Omega_{GW}^\mathcal{D} = \frac{\langle \sigma_\perp^2 \rangle_\mathcal{D}}{12H_\mathcal{D}^2}.
$$

(98)

together with the formula for the averaged scalar curvature (see figure 19)

$$
\Omega_{R}^\mathcal{D} + \Omega_{\lambda}^\mathcal{D} = 1 - \Omega_{m}^\mathcal{D} - \Omega_{GW}^\mathcal{D}
$$

(99)

with $\Omega_{GW}^\mathcal{D}$ from above.
4.4. Bound on kinematical backreaction in the matter-dominated late universe

We are now going to invoke approximate assumptions in order to illustrate the result (98), (99)). At this stage the reader may critically compare our set of assumptions with the assumptions he would wish to make. At any rate, the following discussion employs simplifying assumptions and a more refined analysis has to take care of the neglected terms.

At the stage we arrived at with the above formulae for the backreaction term and the averaged scalar curvature, it is clear what is the potential contribution of the various terms involved. In particular, if, in line with the above analysis, we now assume that:

(i) $V_\varphi [E] = 0; \quad V_\varphi [M] = 0,$

namely that we are describing the region of near homogeneity $D$ in a frame comoving with matter$^6$;

(ii) $\Omega^D_{GW} \ll 1,$

i.e., absence of significant gravitational radiation of cosmological origin, then we finally obtain for the total kinematical backreaction parameter (39)

$$\Omega^D_Q \simeq \lambda_M \left[ 8 \left( \frac{L^{2}_{\bar{\theta}\bar{\psi},\bar{\psi}}}{L^{2}_{\delta H_M}} \right) - 1 \right] \frac{\delta^2 H_M}{H^2_D} + (1 - \lambda_M) \left[ 8 \left( \frac{L^{2}_{\bar{\theta}\bar{\psi},\bar{\psi}}}{L^{2}_{\delta H_E}} \right) - 1 \right] \frac{\delta^2 H_E}{H^2_D} - \lambda_M (1 - \lambda_M) \frac{(H_E - H_M)^2}{H^2_D}. \quad (102)$$

This provides a reliable estimate in terms of the natural physical parameters involved. As expected, the shear terms (responsible for the factors proportional to $L^{2}_{\bar{\theta}\bar{\psi},\bar{\psi}}/L^{2}_{\delta H_M}$ and $L^{2}_{\bar{\theta}\bar{\psi},\bar{\psi}}/L^{2}_{\delta H_E}$) tend to attenuate the overall negative contribution of the fluctuations of the Hubble parameter. In a self-gravitating system with long-ranged interactions it is difficult to argue, if the $\bar{\psi}$–$\bar{\psi}$ current correlation length $L_{i(\bar{\psi},\bar{\psi})}$ is smaller, larger or comparable to the expansion fluctuation length $L_{\delta H_E}$. On the one hand, the above estimate indicates that the

$^6$ These, henceforth neglected, terms would be relevant in the interpretation advanced by Wiltshire and his collaborators [20, 40, 62–65].
Rather than as a by the expectation that the kinematical backreaction term would act as a kinematical dark energy wouldn’t argue for an interpretation as a kinematical dark matter rather than as a kinematical dark energy on the scale of voids (see [8] for a discussion), whereby on the global scale the domination of the expansion fluctuation term is possible and would then argue for an interpretation as kinematical dark energy.

It appears to us that this is a fixed point of the analysis, since in any case a non-vanishing fraction \( Q^2 \) is going to add a negative contribution to \( Q_D \) (a positive contribution to \( \Omega_0^2 \)) and, therefore, neglecting this term will still allow us to provide bounds on the expected (or for some model prior necessary) fluctuations. As an estimate for the large-scale asymptotics we may, along the lines of this reasoning, propose the following simple formula for a rough, on the largest scales:

\[
-\frac{\Omega_D}{\Omega_0} < (1 - \lambda_M) \frac{\delta^2 H_E}{H_D^2} + \lambda_M \frac{\delta^2 H_M}{H_D^2} + \lambda_M (1 - \lambda_M) \frac{(H_E - H_M)^2}{H_D^2}.
\]

With this formula we can bound a positive kinematical backreaction \( Q_D \) from above, which provides information on the maximally expected backreaction and, in turn, on the maximally expected magnitude of the global averaged scalar curvature, to which we turn now.

4.5. Bound on the averaged scalar curvature in the matter-dominated late universe

Adopting the above restrictions of the general formula (98) we can write down an estimate for a global upper bound on the sum of a positive curvature parameter (corresponding to a negative averaged curvature) and the cosmological constant parameter, valid on the homogeneity scale.

Using (7), (103) and \( \Omega_m^D = (1 - \lambda_M) \Omega_m^E + \lambda_M \Omega_m^M \), we immediately get

\[
\Omega_R^D + \Omega_A^D = 1 - \Omega_m^D - \Omega_Q^D < 1 + (1 - \lambda_M) \left[ -\frac{\Omega_m^E}{H_D^2} + \delta^2 H_E \right] + \lambda_M \left[ -\frac{\Omega_m^M}{H_D^2} + \delta^2 H_M \right] + \lambda_M (1 - \lambda_M) \frac{(H_E - H_M)^2}{H_D^2}.
\]

The above formula demonstrates that the major players in a discussion on the maximal magnitude of the averaged scalar curvature will be (i) the volume fraction of occupied regions, (ii) the matter densities on the two regional scales and (iii) the fluctuations in the volume-averaged Hubble parameters on the two regional scales, all normalized by the global volume Hubble rate that, this latter, can also be determined through measurement of regional parameters in view of \( H_D = (1 - \lambda_M) H_E + \lambda_M H_M \). We are now going to discuss this latter result more quantitatively.
5. Concluding discussion

First, an important remark that is relevant irrespective of whether we use a simple or a more refined estimating formula, and also irrespective of how exactly we determine the right-hand-side of, e.g. the inequality (104) from models or observations: in any case we would obtain a non-conclusive result for the value of the averaged scalar curvature itself due to the obvious degeneracy of the left-hand-side of equation (104). This latter depends on the value for the cosmological constant parameter that we have to choose ad hoc. For example, suppose that the right-hand-side of (104) (representing the measured physical properties) would return a value 0.7 (now and in what follows concentrating on values today), we could not discriminate between the concordance model, i.e. adopting $\Omega^\Lambda = 0.7$, and at the same time $\Omega^R = 0$, and a backreaction-driven cosmology with an intrinsic physical curvature parameter $\Omega^R = 0.7$ and vanishing cosmological constant. Such a value would therefore be compatible with two models of very different physical nature. An estimate would only be conclusive by setting a prior on the value of the cosmological constant. Only in the case where we would ‘exorcise’ a cosmological constant, $\Omega^\Lambda = 0$, a measurement of the right-hand-side of (104) would be conclusive, since we could clearly discriminate between a zero-curvature universe model and a model with a large curvature parameter. This degeneracy provides an obstacle especially in the expected cases of (i) the need of a dominating positive cosmological constant in the concordance model, and (ii) a substantial negative averaged curvature in a backreaction-driven cosmology (since in that case, by definition, $\Omega^R > 0$). However, despite this degeneracy, the physical status of the concordance model is weaker, since a conspiracy is required between the scale-independent value of the cosmological constant and the scale-dependent physical averages that can in principle be measured on any scale: even if such a conspiracy would hold on the largest scale $D$, it is likely to be violated on smaller scales, a remark that essentially mirrors the status of a ‘fitting model’ compared to a physical model for the averaged variables.

Notwithstanding, an estimate of the right-hand-side of (104), or the more general formulae derived in this paper, is possible and useful, and we are now suggesting strategies for its realization.

5.1. Strategy 1—numerical simulations and analytical models

Despite the fact that we wish to estimate Riemannian properties of the present-day universe, the derived estimates for the large-scale averaged scalar curvature are determined by average properties on the scales of voids and matter-dominated regions. This in turn would suggest, as a first approximation, to determine the required regional parameters from a standard Newtonian N-body simulation. Thereby we accept to ignore the differences to the values that would be obtained for the Riemannian averages, but we expect to get an idea for the relative magnitudes of matter and expansion fluctuations within a well-studied framework. The determination of the regional parameters has to be done by controlled N-body simulations, this control respecting the mutual dependence of all the parameters involved: the volume fraction of matter-dominated regions, the calculation of averages and their fluctuation properties; both sensibly depend on spatial and particle resolution as well as on definitions of, e.g. void-finding algorithms and the employed thresholds on what we consider as over- and underdensities. In any case it is important to determine values within a single set of priors on the construction of the simulation and attaching a precise meaning to the involved parameters.

Alternatively, an analytical estimate using relativistic models for the inhomogeneities can be investigated, first using perturbation theory along the lines of [37, 41, 42, 2], and its nonlinear extensions [53], or studying constraints on the size of voids from swiss cheese type
or peak models [46, 47, 58]. In this context we are currently generalizing the Newtonian analysis [14], which is built on a relativistic generalization of a non-perturbative evolution model. In this model, the (root of the) metric fluctuations are calculated perturbatively, which is sensible, since the amplitude of metric perturbations is indeed small. Combining this with the exact averages then allows us to take into account that the metric derivatives may not be small.

In all these cases we can directly estimate the shear terms, since the assumption of a frame comoving with matter is adopted.

Related to the time-evolution properties in N-body simulations or explicit analytical models we may also approach the problem dynamically from the point of view of effective (spatially averaged) Einstein equations. We may focus on the dynamical late-time properties of typical regions on the regional scales. As an example we may exploit the kinematically averaged Einstein equations [4], valid on any scale, and roughly estimate their time asymptotics for a typical matter-dominated region. The aim would consist of understanding gravitationally bound systems and a corresponding virial equilibrium assumption that would constrain the involved energies. For example, if such a virialized state is characterized by a stationary ‘stable-clustering’ volume $V_M$, then the averaged Raychaudhuri equation [4] on $M$ provides a relation between the averaged matter density and the kinematical fluctuations

$$4\pi G \langle \rho \rangle_M = Q_M + \Phi_M, \quad \Omega^M_m = -4(\Omega^M_q + \Phi^M_q).$$

Such a condition would replace the need for estimating fluctuations on typical domains $M$.

5.2. Strategy 2—observations

The most direct, a priori model-independent strategy is, of course, to determine the values of the required parameters through observations. While this strategy is in principle free of priors on the spatial geometry, the interpretation of observational results has to involve model priors. Note that, at any rate, a model dependence arises due to the fact that a volume-averaged value needs information on metrical properties, i.e., the volume depends on the geometry which is not directly observable (see, e.g., [33, 45] for strategies related to the determination of metrical properties). Actually all ingredients that are needed in our estimates are controversial in the literature, and accordingly an observational determination would involve an ample range of values for the parameters and would suffer from the fact that different methods and interpretation mechanisms are necessarily involved and consequently would imply a loss of control on the mutual dependence of the parameters.

5.3. Illustration

Let us now put different model assumptions on the averaged curvature into perspective by just choosing some numbers for the physical properties on the regional domains. We write down the bound (104) for (i) the concordance model with (let us take rough numbers) $\Omega^\Lambda_m = 0.3$, $\Omega^\Lambda_q = 0$, $\Omega^\Lambda_s = 0.7$, and (ii) an extreme backreaction-driven model with

---

7 We have inserted a phenomenological term $\Phi_M$, together with the corresponding adimensional parameter, as an average over kinematical terms that include other forces relevant on regions $M$. This term could have any sign and would be associated with velocity dispersion (compare [12] for a derivation of the corresponding non-averaged terms in a Newtonian setting—note also that vorticity is an important stabilization term that would have to be included in such a constraint).
\[\Omega_m^N = 0.3, \Omega_k^N = 1\] and \[\Omega_\Lambda^N = 0;\] we obtain on the left-hand-side of (104) the value \(\text{lhs} = 0.7\) for the former and \(\text{lhs} = 1\) for the latter. The right-hand-side of (104) reads

\[\text{rhs} = 1 - 0.3 + (1 - \lambda_{M\alpha})\alpha_{E\alpha} + \lambda_{M\alpha}\alpha_{M\alpha} + \lambda_{M\alpha}(1 - \lambda_{M\alpha})\frac{(H_{E\alpha} - H_{M\alpha})^2}{H_{E\alpha}^2},\]

with

\[\alpha_{E\alpha} := \frac{\delta E}{H^2_\alpha(t_0)}; \quad \alpha_{M\alpha} := \frac{\delta M}{H^2_\alpha(t_0)}.\]  

(106)

Here, we have first ignored the possibility of choosing different values for the regional matter-density parameters to ease the comparison. To make the average expansion properties concrete, we employ our scaling models for \(H_{E\alpha}\) and \(H_{M\alpha}\), see equation (35)ff., with a transition value \(\lambda_{M\alpha} \equiv 0.1\).

The reader may now specify the free parameters involved \((\lambda_{M\alpha}, \alpha_{E\alpha}, \alpha_{M\alpha})\). Considering a maximal range for the volume fraction, \(0 < \lambda_{M\alpha} < 0.5\), we then obtain \(\text{rhs} = 0.7 + \alpha_{E\alpha}\) for a completely empty universe model, and \(\text{rhs} = 0.7 + 0.5(\alpha_{E\alpha} + \alpha_{M\alpha}) + 0.25 - 0.09\), for a volume equipartition of over- and underdense regions. This shows how global constraints imposed by our model priors would constrain the fluctuation terms. For example a value of \(\alpha_{E\alpha} = 0.3\) would be the minimally necessary fluctuation amplitude of the expansion rate on the void scale, if the expectation from the extreme backreaction-driven model, that has practically emptied the universe, is met. For a non-zero \(\lambda_{M\alpha}\) we have to also specify \(\alpha_{M\alpha}\).

As another example let us now assume different density parameters on the different regions. For a range of values for the volume fraction of occupied regions \(\lambda_{M\alpha} = 0.2; 0.3; 0.4\) (remember that this parameter is the relativistic volume fraction), we for example get with the priors on the global density parameter, \(\Omega_m^N \approx 0.3\), and the density in voids \(\Omega_m^V \approx 0.03\) (i.e. roughly 10% of the average density is found in voids) the corresponding values \(\Omega_{m\alpha} = 1.38; 0.93; 0.71\). By working out a stationarity assumption in line with (105), we could then find \(\alpha_{M\alpha}\) directly from the density parameter in matter-dominated regions.

At this stage we leave it to the reader to exploit the result further and to understand the relations of assumed or measured numbers to the global model priors according to his/her experience.

5.4. Concluding remarks on the concordance model

In order to reconcile the standard concordance model with the estimated bounds on the averaged scalar curvature, the above discussion indicates that this would be difficult, since for an assumed cosmological constant parameter of 0.7, the curvature parameter acquires additive pieces due to the fluctuations of the Hubble parameter on the two regional scales. Overall, the above (rough) discussion would suggest that, independent of the prior on a specific value of the cosmological constant parameter in between 0 and a value that compensates the matter density parameter (in our example 0.7), the averaged curvature would be negative.

The remaining question is, how robust this latter result is, given our assumptions. For this purpose we are taking the role of advocating the standard concordance model by pushing the estimates to their extremes. For this end we have to argue that all the additional contributions due to inhomogeneities are negligible, so that our formulae in fact reduce to the standard Hamiltonian constraint for a homogeneous distribution of matter and curvature. Only in this case the concordance model, i.e. a zero-curvature universe model, can be reconciled with the physical space. This statement implies that there must be a conspiracy between (A1) the shear terms on both regional scales, (A2) the expansion terms on both regional scales, and (A3) the difference between the Hubble rates on those regional scales, such that the
overall contribution of these terms cancels on the homogeneity scale. Alternatively, we could conjecture that (B1) the magnitudes of the involved fluctuation amplitudes in our formulae are quantitatively negligible and (B2) that \( H_E \equiv H_M \). However, these latter options are unrealistic, since we would have to require negligible fluctuation amplitudes also on regional scales (ad B1), and that e.g. a cluster of galaxies participates in the full Hubble flow (ad B2).

Whether the above conspiracy (A) could hold is difficult to test. However, we know that it holds in a Newtonian model due to boundary conditions [13, 14], i.e. this conspiracy is suggesting that the present-day universe can be effectively described in Newtonian terms [36], i.e. it is equivalent to saying that the structure formation history had no impact on the evolution of the averaged curvature, and fluctuations have been decoupled from the geometry (being a dynamical variable in general relativity) until today. Although we cannot exclude this possibility, it relies on a fine-tuning assumption that can be physically justified for a Euclidean universe model, where the curvature distribution trivially satisfies an equipartition law (since there is no curvature). As we have discussed, we cannot expect such an equipartition of curvature in the general case, especially when the partitioning is biased towards a volume-dominance of underdense regions (negative curvature).

Thus, to reconcile the standard concordance model with the physical average of the present-day universe is essentially equivalent with postulating an equipartition law for the scalar curvature on the homogeneity scale \( D \), hence a fine-tuning assumption on the curvature distribution. Here, one should be aware of the fact that such an equipartition law must be the result of a conservation law for the scalar curvature in a dynamical situation, similar as an equipartition of the density distribution on \( D \) being the result of restmass conservation. We know that such a conservation law does not exist in general. In the case of a dust matter model it is replaced by the condition (see [8] for a detailed discussion)

\[
\frac{1}{V_D^2} \frac{\partial}{\partial t} (Q_D V_D^2) + \frac{1}{V_D^{2/3}} \frac{\partial}{\partial t} \left( \langle R \rangle_D V_D^{2/3} \right) = 0,
\]

i.e. a particular dynamical combination of kinematical fluctuations and averaged scalar curvature is conserved, not the averaged scalar curvature itself, that here would be represented by the conservation of the Yamabe functional \( \langle R \rangle_D V_D^{2/3} \). This does not mean that such a conservation law is excluded, but it would be equivalent to an uncoupled evolution of fluctuations in a constant-curvature space section, since \( \frac{\partial}{\partial t} \left( \langle R \rangle_D V_D^{2/3} \right) = 0 \) implies \( \langle R \rangle_D \propto V_D^{-2/3} \). It is interesting that the mechanism of a backreaction-driven model relies on a coupled evolution between \( Q_D \) and \( \langle R \rangle_D \) (thoroughly discussed in [7, 15]), hence, it genuinely violates an equipartition of curvature.

5.5. Summary

We conclude that we need a fine-tuning assumption on the scalar curvature distribution (an equipartition law on the scale of homogeneity) in order to reconcile the concordance model as a viable model for the physical properties of the present-day universe. Dynamically, this hypothesis implies an uncoupled evolution of kinematical fluctuations and intrinsic curvature. If such a hypothesis is not adopted, our investigations point to an overall negative averaged scalar curvature. Measuring fluctuations in the volume Hubble rate on the two regional scales together with the volume fraction of occupied regions would allow us to support or to rule out a large negative averaged scalar curvature, required for an extreme backreaction-driven model, only if \( \Lambda = 0 \). The crux in this consideration is the degeneracy by assuming a nonzero cosmological constant. However, if the large value for the fluctuations needed for a backreaction-driven model is achievable (for calculations and discussions of estimates
see [14]; [56], section 3.3; [53] and [42, 43]), there would be good reasons to shift our interpretation from the assumption of a ‘curvature-compensating’ $\Lambda$ to the acceptance of a substantial negative physical curvature.

Acknowledgments

This work is supported by the Ministero dell’ Universita’ e della Ricerca Scientifica under the PRIN project ‘The Geometry of Integrable Systems’. TB acknowledges support by and hospitality at the University of Pavia during working visits. Thanks go to Martin Kerscher for valuable remarks during the preparation of the manuscript, to Ruth Durrer, Martin Kunz and Syksy Räisänen for useful discussions and to Henk van Elst for comments on the final manuscript.

References

[1] Astier P et al 2006 The supernova legacy survey: measurement of $\Omega_m$, $\Omega_S$ and $w$ from the first year data set Astron. Astrophys. 447 31
[2] Behrend J, Brown I A and Robbers G 2008 Cosmological backreaction from perturbations J. Cosmol. Astropart. Phys. JCAP01(2008)013
[3] Blumenhagen R, Kors B, Lüst D and Stieberger S 2007 Four-dimensional string compactifications with D-branes, orientifolds and fluxes Phys. Rep. 445 1
[4] Buchert T 2000 On average properties of inhomogeneous fluids in general relativity: 1. Dust cosmologies Gen. Rel. Grav. 32 105
[5] Buchert T 2001 On average properties of inhomogeneous fluids in general relativity: 2. Perfect fluid cosmologies Gen. Rel. Grav. 33 1381
[6] Buchert T 2005 A cosmic equation of state for the inhomogeneous universe: can a global far-from-equilibrium state explain dark energy? Class. Quantum Grav. 22 L113
[7] Buchert T 2006 On globally static and stationary cosmologies with or without a cosmological constant and the dark energy problem Class. Quantum Grav. 23 817
[8] Buchert T 2008 Dark energy from structure—a status report Gen. Rel. Grav. 40 467
[9] Buchert T and Carfora M 2002 Regional averaging and scaling in relativistic cosmology Class. Quantum Grav. 19 6109
[10] Buchert T and Carfora M 2003 Cosmological parameters are ‘dressed’ Phys. Rev. Lett. 90 31101-1-4
[11] Buchert T and Carfora M 2003 The cosmic quartet: cosmological parameters of a smoothed inhomogeneous spacetime 12th JGRC Meeting, Tokyo 2002 ed M Shibata et al, pp 57–161 (Preprint astro-ph/0312621)
[12] Buchert T and Dominguez A 2005 Adhesive gravitational clustering Astron. Astrophys. 438 443
[13] Buchert T and Ehlers J 1997 Averaging inhomogeneous Newtonian Cosmologies Astron. Astrophys. 320 1
[14] Buchert T, Kerscher M and Sicka C 2000 Backreaction of inhomogeneities on the expansion: the evolution of cosmological parameters Phys. Rev. D 62 043525–1–21
[15] Buchert T, Larena J and Alimi J–M 2006 Correspondence between kinematical backreaction and scalar field cosmologies—the ‘morphon field’ Class. Quantum Grav. 23 6379
[16] Capozziello S, Cardone V F and Troisi A 2005 Reconciling dark energy models with f(R) theories Phys. Rev. D 71 043503
[17] Carfora M and Buchert T 2008 Ricci flow deformation of cosmological initial data sets Proc. 14th Int. Conf. on Waves and Stability in Continuous Media (Ragusa, Italy, 30 June–7 July, 2007) ed N Manganaro, R Monaco and S Rionero (Singapore: World Scientific) pp 118–27 (Preprint arXiv:0801.0553)
[18] Carfora M and Marzulli A 1988 Model geometries in the space of Riemannian structures and Hamilton’s flow Class. Quantum Grav. 5 659
[19] Carfora M and Pietrukowska K 1995 Renormalization group approach to relativistic cosmology Phys. Rev. D 52 4393
[20] Carter B M N, Leith B M, Ng S C C, Nielsen A B and Wiltshire D L 2005 Type Ia supernovae tests of fractal bubble universe with no cosmic acceleration Preprint astro-ph/0504192
[21] Célérier M–N 2000 Do we really see a cosmological constant in the supernovae data? Astron. Astrophys. 353 63
[22] Clarkson C, Cortes M and Bassett B A 2007 Dynamical dark energy or simply cosmic curvature? J. Cosmol. Astropart. Phys. JCAP08(2007)011
[23] Colberg J M, Sheth R K, Diaferio A, Gao L and Yoshida N 2005 Mon. Not. Rev. Aste. Soc. 360 216
[24] Copeland E J, Sami M and Tsujikawa S 2006 Dynamics of dark energy Int. J. Mod. Phys. D 15 1753
[25] Das S, Banarjee N and Dadhich N 2006 Curvature–driven acceleration: a utopia or a reality? Class. Quantum Grav. 23 4159
[26] Ellis G F R 1984 Relativistic cosmology—its nature, aims and problems General Relativity and Gravitation (Dordrecht: D. Reidel) pp 215–88
[27] Ellis G F R and Buchert T 2005 The universe seen at different scales Phys. Lett. A. (Einstein Special Issue) 347 38
[28] Ellis G F R and Stoeger W 1987 The 'fitting problem' in cosmology Class. Quantum Grav. 4 1697
[29] Enqvist K and Mattsson T 2007 The effect of inhomogeneous expansion on the supernova observations J. Cosmol. Astropart. Phys. JCAP02(2007)019
[30] Furlanetto S R and Piran T 2006 The evidence of absence: galaxy voids in the excursion set formalism Mon. Not. R. Astron. Soc. 366 467
[31] Hamilton R S 1995 The formation of singularities in the Ricci Flow, in Surveys in Differential Geometry vol 2, ed C C Hsiung and S T Yau (Cambridge, MA: International Press) pp 7–136
[32] Hellaby C 1988 Volume matching in Tolman models Gen. Rel. Grav. 20 1203
[33] Hellaby C 2006 The mass of the cosmos Mon. Not. Roy. Astron. Soc. 370 38
[34] Hoyle F and Vogeley M S 2004 Voids in the 2dF galaxy redshift survey Astrophys. J. 607 751
[35] Jost J 2002 Partial Differential Equations (Berlin: Springer) chapter 8
[36] Ishibashi A and Wald R M 2006 Can the acceleration of our universe be explained by the effects of inhomogeneities? Class. Quantum Grav. 23 235
[37] Kolb E W, Matarrese S and Riotto A 2006 On cosmic acceleration without dark energy New J. Phys. 8 322
[38] Komatsu E et al 2008 Five-year Wilkinson Microwave Anisotropy Probe (WMAP) observations: cosmological interpretation Preprint arXiv:0803.0547
[39] Lahav O 2002 Observational tests of FRLW world models Class. Quantum Grav. 19 3517
[40] Leith B M, Ng C C S and Wiltshire D L 2008 Gravitational energy as dark energy: concordance of cosmological tests Astrophys. J. 672 L91
[41] Li N and Schwarz D J 2007 On the onset of cosmological backreaction Phys. Rev. D 76 083011
[42] Li N and Schwarz D J 2007 Signatures of cosmological backreaction Preprint arXiv:0710.5073
[43] Li N, Seikel M and Schwarz D J 2008 Is dark energy an effect of averaging? Preprint arXiv:0801.3420
[44] Lichnerowicz A 1961 Pub. Math. de l'I. E. H. S. 10 5 (in French)
[45] Lu T H C and Hellaby C 2007 Obtaining the spacetime metric from cosmological observations Class. Quantum Grav. 24 4107
[46] Marra V, Kolb E W, Matarrese S and Riotto A 2007 On cosmological observables in a swiss-cheese universe Phys. Rev. D 76 123004
[47] Marra V, Kolb E W and Matarrese S 2008 Light-cone averages in a swiss-cheese universe Phys. Rev. D 77 023003
[48] Mattsson T 2007 Dark energy as a mirage Preprint arXiv:0711.4264
[49] Mattsson T and Ronkainen M 2008 Exploiting scale dependence in cosmological averaging J. Cosmol. Astropart. Phys. JCAP02(2008)004
[50] Mersini–Houghton L and Kafexhia E 2008 Nontrivial geometries: bounds on the curvature of the universe Astropart. Phys. 29 167
[51] Paranjape A and Singh T P 2006 The possibility of cosmic acceleration via spatial averaging in Lemaître–Tolman–Bondi models Class. Quantum Grav. 23 6955
[52] Paranjape A and Singh T P 2008 Explicit cosmological coarse graining via spatial averaging Gen. Rel. Grav. 40 139
[53] Paranjape A and Singh T P 2008 Structure formation, backreaction and weak gravitational fields J. Cosmol. Astropart. Phys. JCAP03(2008)023
[54] Räisänen S 2004 Dark energy from backreaction J. Cosmol. Astropart. Phys. JCAP02(2004)003
[55] Räisänen S 2006 Constraints on backreaction in dust universes Class. Quantum Grav. 23 1823
[56] Räisänen S 2006 Accelerated expansion from structure formation J. Cosmol. Astropart. Phys. JCAP11(2006)003
[57] Räisänen S 2007 Comment on 'Nontrivial geometries: bounds on the curvature of the universe' Preprint arXiv:0705.2992
[58] Räisänen S 2008 Evaluating backreaction with the peak model of structure formation J. Cosmol. Astropart. Phys. JCAP04(2008)026
[59] Reiris M 2007 Large scale (CMC) evolution of cosmological solutions of the Einstein equations with a priori bounded space–time curvature Preprint arXiv:0705.3070
[60] Reiris M 2008 Large scale properties of perturbed $K = -1$ Robertson–Walker cosmologies Class. Quantum Grav. 25 085001
[61] Spergel D N et al 2007 Wilkinson Microwave Anisotropy Probe (WMAP) three year results: implications for cosmology Astrophys. J. Suppl. 170 377
[62] Wiltshire D L 2005 Viable inhomogeneous model universe without dark energy from primordial inflation Preprint gr-qc/0503099
[63] Wiltshire D L 2007 Cosmic clocks, cosmic variance and cosmic averages New J. Phys. 9 377
[64] Wiltshire D L 2007 Exact solution to the averaging problem in cosmology Phys. Rev. Lett. 99 251101
[65] Wiltshire D L 2007 Dark energy without dark energy Preprint arXiv:0712.3984